

出國報告（出國報告類別：考察）

## 108 年參加 APC 會議及參訪日本 北九州市長照介護之口腔照護模式

服務機關：衛生福利部

姓名職稱：部長 陳時中

心理及口腔健康司 簡任技正 陳少卿

派赴國家：日本

出國期間：108 年 5 月 9 日至 108 年 5 月 12 日

報告日期：108 年 7 月 30 日

## 摘要

為展現「健康人權、臺灣價值」，強化醫衛領域的國際合作與交流，本次出訪日本九州地區，主要目的係參加九州齒科大學舉辦之 2019 亞太國際會議 Asia Pacific Conference (APC)，與日本醫界、僑界及留學生進行國際學術交流。本次亞太會議，陳部長代表台灣團嘉賓致祝賀詞，並針對臺灣衛生福利政策觀點進行專題演講，分享致力推動「強化婦幼健康、營造育兒環境」、「構築健康環境、安心食藥防疫」、「推動高齡友善、完備優質長照」、「改善醫療環境、保障健康平等」、「健全社安網絡、完善福利服務」、「深化國際參與」等六大重要政策。

為拓展外交，持續爭取臺灣參與 WHA 國際認同，臺灣自 2016 年起，被世界衛生大會 (WHA) 拒於門外，數年來，我們持續爭取參與，透過國際衛生議題與各國緊密交流與合作，日本北九州臺灣同鄉聯誼會、西日本臺灣學友會及福岡縣中華總會等僑團為支持我國參與 WHA，於 3 月下旬發起連署活動，日本醫界、政界、商界、媒體及僑界友我人士熱烈響應，簽署人數逾 5000 名，表達日本各界支持我國之聲音；另外，日本外務大臣河野太郎、國會議員鬼木誠、岸信夫等政要及媒體等亦表支持。

我國進入高齡社會之軌跡與日本相似，但老化的速度更快，可因應的時間更短；2017 年世界衛生組織提出高齡化的 10 個健康的事實，由於老人功能退化與行動限制的逐漸衰弱，首要協助老人解決進食與清潔的日常生活需求；攝取均衡的飲食需要健康的齒列功能，而基本的口腔衛生清潔更是避免感染與維持安全飲食的必要措施。有鑑於此，對於老人口腔照護及長照制度之實務執行面甚為重要，本次參訪及交流的重點包含：(一)銜接醫院到社區(居家)，如小倉復健醫院(Kokura Rehabilitation Hospital)，以復健醫院模式建置了整合型的口腔照護團隊，銜接從急性治療後回復期到生活期的復健治療；(二)機構口腔照護模式，如社會福祉法人兼惠園(Silver Son Home)養護老人之家，設有專業的口腔衛生師來改善人居者的口腔機能，輔以吞嚥及攝食能力的評估來給予食物，使長者能夠享受飲食的樂趣，進而改善生活質量。(三)簽署學術合作協議案，與九州齒科大學簽署支持與臺灣口腔保健公衛、人才、學術與技術交流合作，拓展口腔醫療保健效益。(四)拓展醫衛外交，爭取臺灣參與 WHA 國際認同。

## 目次

壹、目的	4
貳、過程	
一、參訪行程及人員	4~6
二、出席 2019 亞太國際會議 Asia Pacific Conference (APC)簡介及內容	6~9
三、復健醫院整合型的口腔照護模式之參訪單位簡介及內容	9~18
四、機構口腔照護模式之參訪單位簡介及內容	19~22
五、拓展醫衛外交，爭取臺灣參與 WHA 國際認同與合作	22~29
參、心得及建議	
一、心得	30~35
二、建議	36~37
肆、附件	37~62

## 壹、目的

為促進我國全民口腔健康，並增進台日雙方口腔保健業務之交流合作，此行陳部長應北九州市公立九州齒科大學邀請，參加該校舉辦之學術研討會「Asia-Pacific Conference in Fukuoka 2019」，以嘉賓身分致祝賀詞及發表「臺灣衛生福利政策」專題演講，與日本醫界、僑界及留學生進行國際學術交流，闡述「健康人權、臺灣價值」，臺灣有能力成為全球的醫衛夥伴。

九州島與台灣地形類似，在行政及高科技產業方面皆蓬勃發展，是日本重要的工業中心，也面臨人口趨於高齡化的危機，因此，老人照護及長照政策已成為當地政府重要的工作，不論是老人福利或長照制度值得借鏡，是日本高齡者最希望移住的城市，尤其在 Health in all Policies 的政策推動，針對高齡者的口腔清潔、照護與咀嚼能力的評估來給予食物，使長者能夠享受飲食的樂趣，進而改善生活質量，北九州市透過服務體系的整合，對於長者的口腔長照服務，值得我們借鏡參考。

## 貳、過程

### 一、參訪行程及人員

#### (一) 出訪日本九州地區行程表

日期	地點	活動內容
5月9日 (星期四)	抵達福岡機場國際線 小倉麗嘉皇家酒店	駐福岡辦事處陳總領事忠正及僑領接機
5月10日 (星期五)	北九州市政府	1. 拜會副市長 松元 照仁 2. 日本政府指定為聯合國永續發展目標 (SDGs)之未來都市 3. 日本高齡者最希望移住的第一名，因老人福利，長照等很發達
	小倉復健醫院 (Kokura Rehabilitation Hospital)	1. 日本長照制度介紹 2. 銜接急性治療後回復期到生活期的復健治療醫院 3. 附設長照老人機構及社區復健中心 4. 建置了整合型的口腔照護團隊 5. 宗旨是恢復、維持病人的功能、進而實現

		普通的生活
	九州齒科大學	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 出席 2019 亞太國際會議 Asia Pacific Conference</li> <li>2. 陳部長代表嘉賓致祝賀詞</li> <li>3. 陳部長進行臺灣衛生福利政策專題演講</li> <li>4. 簽署口腔保健合作協議案</li> </ol>
5 月 11 日 (星期六)	社會福祉法人兼惠園 -Silver Sun Home 17-15 Ohtemachi Kokurakitaku, Kitakyushu City	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 長照特別介護老人福祉設施</li> <li>2. 有專門的口腔衛生師照顧人居者的口腔照護及機能訓練</li> <li>3. 營養師為人居者準備了各種吞嚥訓練食物（評估吞嚥功能等級）以配合各個人的攝食能力、享受飲食的樂趣</li> </ol>
	山口市龜福飯店	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 拜會岸信夫議員</li> <li>2. 山口縣日華親善協會多位親台派首相及國會議員，為友我團體</li> <li>3. 日本福島等 5 縣食品及河豚進口檢驗等議題交換意見</li> </ol>
	大倉飯店宴會廳	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 支持台灣參加 WHA 親致連署書儀式</li> <li>2. 臺灣有能力成為全球的醫衛夥伴</li> <li>3. 與僑界、日本醫界、政界、商界及媒體餐敘</li> </ol>
5 月 12 日 (星期日)	福岡縣柳川市	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 拜會柳川市柳川市金子 健次市長</li> <li>2. 參訪柳川周邊護城河</li> </ol>

## (二) 參訪人員

序號	姓名	單位	職稱
1	陳時中 CHEN, SHIH-CHUNG	衛生福利部 Ministry of Health and Welfare	部長 Minister
2	陳少卿 CHEN, SHAO-CHING	衛生福利部心理及口腔健康司 Ministry of Health and Welfare Department of Mental and Oral Health	簡任技正 Senior Specialist
3	謝尚廷	中華民國牙醫師公會全聯合會	理事長

		Taiwan Dental Association	President
4	鄭信忠	臺北醫學大學	口腔醫學院院長
5	李澤民	高雄醫學大學	口腔醫學院院長
6	黃純德	高雄醫學大學	名譽教授
7	杜哲光	高雄醫學大學	副教授
8	陳立昇	臺北醫學大學	口衛系主任
9	黃曉靈	高雄醫學大學	口衛系主任
10	張維仁	臺北醫學大學	教授
11	鄧乃嘉	臺北醫學大學	教授
12	陳克恭	高雄醫學大學	教授
13	何佩珊	高雄醫學大學	副教授
14	黃詠愷	高雄醫學大學	副教授
15	黃建文	中華民國牙醫師公會全聯合會	常務理事
16	江錫仁	中華民國牙醫師公會全聯合會	公關主委
17	吳啟明	中華民國牙醫師公會全聯合會	牙醫師
18	王傳鑫	中華民國牙醫師公會全聯合會	牙醫師

## 二、出席 2019 亞太國際會議 Asia Pacific Conference (APC)簡介及內容

九州齒科大學(Kyushu Dental University) 位於日本福岡縣北九州市，設有 Faculty of Dentistry, Oral Health Sciences Faculty of Dentistry，該校創校於西元 1914 年，今年邁入 105 年歷史，歷年均於 5 月 11 日創校紀念日辦理國際研討會，今年因適逢週六故提前於 5 月 10 日舉辦「Asia-Pacific Conference in Fukuoka 2019」(附件 1)，由九州齒科大學校長西原達次(Tatsuji Nishihara)擔任主持人，邀請陳部長時中針對臺灣衛生福利政策觀點進行專題演講，分享維護全民健康福祉，致力推動「強化婦幼健康、營造育兒環境」、「構築健康環境、安心食藥防疫」、「推動高齡友善、完備優質長照」、「改善醫療環境、保障健康

平等」、「健全社安網絡、完善福利服務」、「深化國際參與」等六大重要政策。

在全民健康保險方面，牙科實施總額預算已多年，台灣目前正面臨人口高齡化所帶來的各項挑戰，慢性及口腔疾病已成為老年人口主要的健康問題。衛福部刻正推動的長期照護 2.0，亦規劃將口腔照護納入服務範圍，牙科總額預算也列有特殊醫療服務計畫及牙周病統合照護計畫，同時也鼓勵醫療機構提供居家牙醫到宅服務。

在兒童齲齒預防方面，除推動兒童牙齒塗氟、窩溝封填、及含氟漱口水計畫外，亦推動食鹽加氟政策。而在提升口腔醫療照護品質及健全特殊口腔醫療照護方面，除將牙醫師專科分科自 3 科增加為 10 科，亦推動「特殊需求者牙科醫療服務」及牙醫師畢業後一般醫學訓練。在國際化醫療合作，推動新南向政策包括「推動國際口腔醫學人才培訓」及「推展特殊需求口腔照護模式」等多項策略。

圖 1：陳部長與西原達次校長與講座來賓等合影



九州齒科大學校長西原達次感謝陳部長內容豐富與全人照護的衛福政策演講，台灣於全民健保(NHI)系統整合及數據分析下，能更精準的訂定衛生政策，成果卓著、值得人民滿意及分享；在口腔保健領域中包含了健保醫療及各項公衛計畫的推動，並對於一週前在台灣舉辦的全球口腔健康論壇「2019 Global Oral Health Conference」印象深刻，其中闡述了口腔健康與整體健康息息相關，更明確的掌握「Preventive Oral Care is to reduce the expenditure in the future」，亦表達為臺灣的衛福工作者深感敬佩。

本次 APC 大會規劃重點為「Taiwan Day」(附件 2)，除了邀請衛福部心口司代表進行口腔保健合作交流外，出席者有日本厚生勞動省醫政局齒科保健課長田口円裕

(Nobuhiro Taguchi)、眾議員山本幸三先生、日本詩納卡寧威洛大學(Srinakharinwirot University)牙醫學院院長 Nathawut Kaewsutha、駐福岡辦事處陳忠正處長、中華民國牙醫師公會全國聯合會謝尚廷理事長、臺北醫學大學口腔醫學院鄭信忠院長、高雄醫學大學口腔醫學院李澤民院長，及僑界牙醫師、台灣參訪團、教授、老師、學生等約 350 位與會，臺日雙方就口腔衛生及健康醫療等議題分享自身經驗。研討會主題演講包括：透視台灣和日本的健康與福利、台灣和日本的牙科教育現狀、由日本牙醫師與口腔衛生師所引領的口腔健康促進現狀、未來對日本人口腔健康團隊的使命。

九州齒科大學在西原達次校長的帶領之下，是蘊旨日本牙醫界菁英的搖籃，具有完善的牙科醫療人才培育能力和學術研究領域的高度貢獻；九州齒科大學為與衛生福利部進一步進行學術與技術交流，拓展雙方口腔醫療保健與人才培育，會中並邀請陳部長代表臺灣衛生福利部，與日本九州齒科大學簽署合作協議(附件 3)，內容如下：

- (一)支持並與臺灣口腔保健項目合作，依據實證研究制定改善計畫。
- (二)在學術和臨床上短期或長期合作，讓牙科人員相互交流資訊和技術，建立良好夥伴關係。
- (三)支持公共口腔保健領域，並藉由臺灣口腔健康團隊力量，改善世代之口腔健康狀況。
- (四)自簽署日起 5 年內有效。

九州齒科大學與台灣的台北醫學大學和高雄醫學大學口腔醫學院多年來的專業合作，深具情誼，過去已有姊妹校的結盟，本次亦安排牙科教育與人才培育的實質課程參訪(附件 4)，並與兩校共商如何促進更一步的姊妹校間的交流。

圖 2：簽署儀式致詞與交流





圖 3：本次研討會當地媒體採訪報導露出

九州歯科大学と台湾の衛生福利部が連携協定

から taiwannp1 - 2019年5月19日

プログラムの第一部では、主催者挨拶、来賓の祝辞に続いて、台湾と日本の「健康及び福祉の展望」や「歯科医学教育の現状」についての基調講演、「歯科医師、歯科衛生士によるオーラルヘルスの増進」などの特別講演があり、教員、学生、留学生など約400人が熱心に聞き入った。

基調講演に聞き入る参加者

その後、ポスター発表と福岡在住の台湾留学生による音楽イベントなどを挟んで第二部の「Taiwan Night Festival」に移り、美味しい料理を頬張りながら交流を深めた。

### 三、復健醫院整合型的口腔照護模式之參訪單位簡介及內容

時間：108 年 5 月 10 日星期五/上午 10 時

地點：參訪小倉復健醫院 Kokura Rehabilitation Hospital、伸壽苑、社區 Rehabilitation 中心

浜村明德名譽院長(Dr. Akinori Hamamura)是日本有名的長照制度的專家。歷任 2003~2012 年日本復健病院・施設協會會長、2011~2012 年全國老人保健施設協會副會長，目前是日本復健病院・施設協會名譽會長。其早年赴歐洲考察復健學習，深感日本必須趁早規劃及實行回復期的復健醫療，故戮力在該領域中實踐目標。

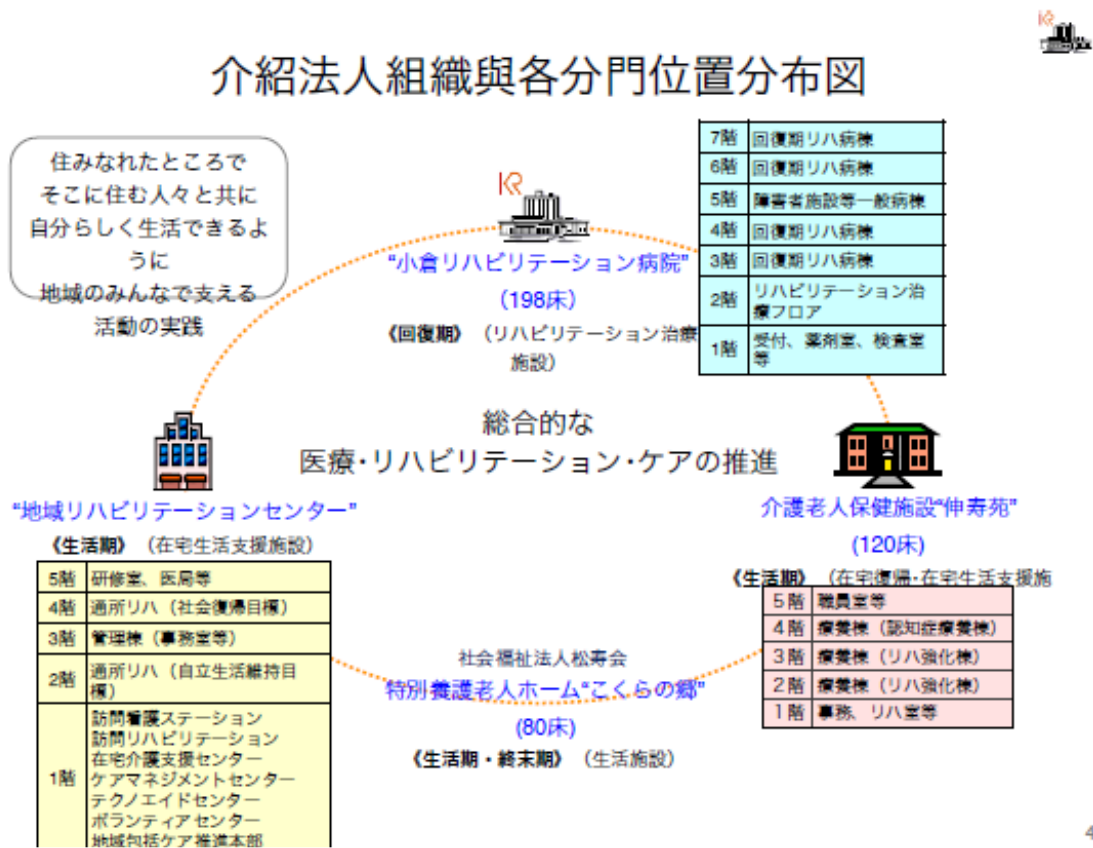
本次參訪由浜村明德名譽院長親自帶領小倉復健醫院梅津祐一院長、荻原正剛齒科部長及相關工作人員接待與介紹，該機構 1961 年創設的宗旨乃在不僅恢復、

維持病人的功能、進而實現普通的生活。

(一)簡介機構組織、人員配置、醫療費補助

共和會現有服務機構包括 2001 年新建之小倉復健醫院(Kokura Rehabilitation Hospital)，是北九州市內的標準醫院，其目標是以病人進入回復期復健為主的醫院，設有 198 床（一般床 40 床、療養床 158 床）附設長照老人機構「伸壽苑」120 床及社區復健中心執行 Day care 及在宅支援。

圖 4：小倉復健醫療法人共和會機構組織



【小倉 Rehabilitation 醫院】

創建北九州區醫療與護理的合作網絡，整合區包含北九州市及周邊，含鄰近縣西部，Rehabilitation 醫療發揮核心作用。共有 180 名 Rehabilitation 專業人員，包括 11 名 Rehabilitation 專科醫師、93 名物理治療師，64 名職能治療師和 23 名言語治療師。一名熟悉 Rehabilitation 的牙醫、另外每 40 病床配置一名口腔衛生師。

小倉復健醫院 6 個診療科分別為復健科、內科、骨科、神經內科、皮膚科及牙科。其特色為醫院建置了整合型的口腔照護團隊，銜接從急性治療後回復期到生活期的復健治療，牙科不僅診療之外，入院後依個案狀況評估，分級照顧所有入院病人的口腔照護，規劃清潔、進食的需求，徹底預防吸入性肺炎。

小倉復健醫院目標在提供患者早期獨立，回復一般日常生活，提供從回復期到生活期的復健治療。其中恢復期復健病房院內服務提供人員包括醫師、牙醫師、齒科衛生士、藥劑師、職能治療師、物理治療師、語言治療師、護理師、社工師及公共衛生護士。服務內容包括日常生活練習、住院服務及全年無休的復健服務，亦有提供出院後患者居家訪視及到宅復健服務。

圖 5：小倉復健醫療法人共和會人員配置

(2019.5現在)

職種	病院 (198床)						老健	地域リハ				管理職等	総人員
	回復期リハビリテーション病棟				障害者病棟	外来 ・ 短期入院 リハ	入所 (120床)	老健 通所 リハ (定員40 人)	病院 通所 リハ (定員45 人)	訪問 リハ	訪問 看護		
	7階 40床	6階 40床	4階 38床	3階 40床	5階 40床								
医師 歯科医師	リハビリテーション専門医11名 歯科医師1名 その他非常勤医師						2.3	兼務	兼務	兼務		1	
看護	16.8	17.4	16.9	16.6	18.0	2.4	12.3	2.0	1.9		4.8	3	112.1
介護	7.0	6.6	7.0	8.0	7.8		36.6	11.8	9.4				96.2
理学療法士	15	15	14	15	9	7	4	2	3	6		3	93.0
作業療法士	11	10	11	11	6	6	3	2	1	2		1	64.0
言語聴覚士	3	3	4	4	3	2	2		2				23.0
ソーシャルワーカー	2	2	2	2	2	1	4		1			1	18.0
歯科衛生士	1	1	1	1	1	1	兼務	兼務	兼務				6.0
部門総人員	55.8	55.0	55.9	57.6	46.8	19.4	66.2	18.8	16.3	8.9	4.8	9	
薬剤師	4					兼務	兼務						4.0
管理栄養士*	管理栄養士、薬剤師は中央配置で病棟担当制						2					(PT+OT+ST=180人)	

(常勤換算、各病棟：医師・歯科医師2名で計算)

【建立介護老年人保健施設】

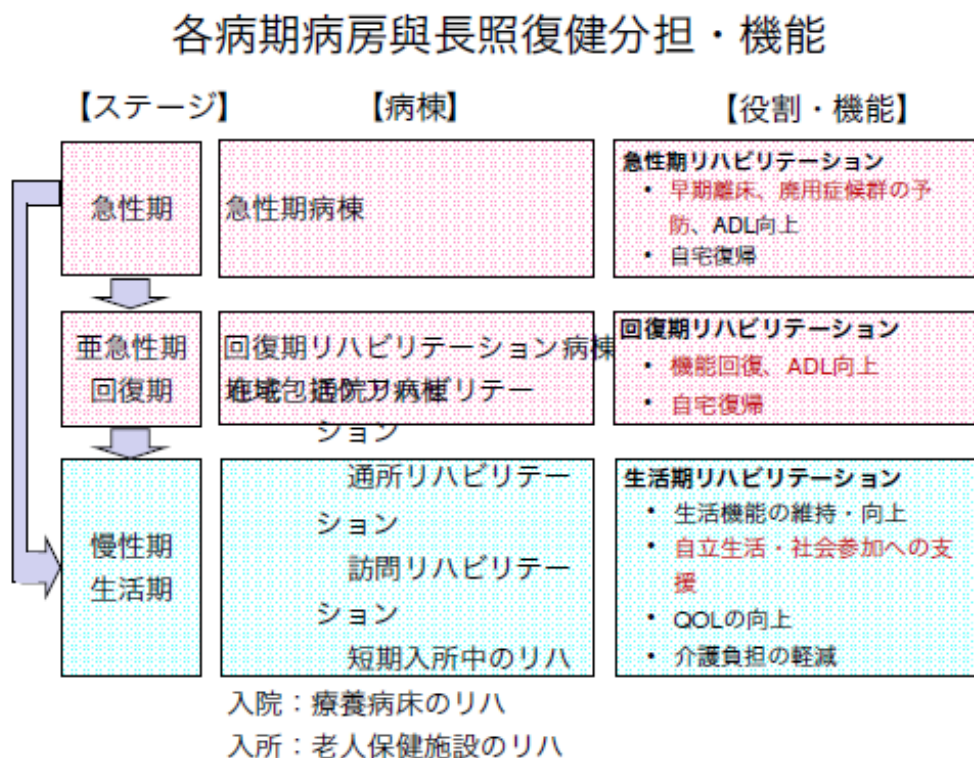
日本第一個老人保健中心，北九州區塊主席，負責 Rehabilitation 的在宅支援。

伸寿苑長照老人保健機構則提供了短期密集復健服務、失智症短期密集復健服務、個別復健、口腔復健、家庭指導以及相關在宅生活支援機構的聯繫等。

【社區 Rehabilitation 中心】

共和會之社區復健中心成立日本的第一個 Day care（門診 Rehabilitation），包括了門診復健部門、居家護理部門、居家復健部門、居家服務支援部門及在宅生活諮詢部門，除了提供如門診復健、日間照護、居家照護等及護理管理和技術援助，其他則亦包括了協助規劃照顧計畫以及輔具展示、租借及販售等服務，更配合行政部門針對社區居民辦理衛教保健講座。

圖 6：住院期每個階段的醫療費用(粉紅區塊)與長照費用(淺藍色區塊)的區分



16

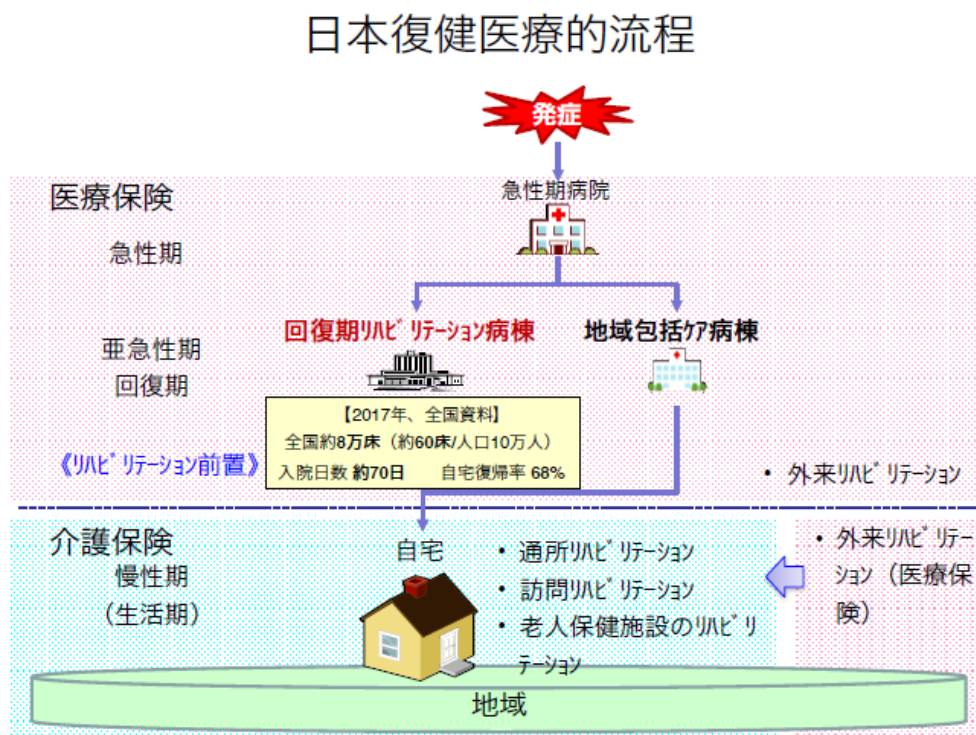
目標：ADL 促進、予防臥床、回歸家庭

(二)日本復健醫療的流程、個案功能評估、跨團隊合作、退院轉銜流程

小倉復健醫院住院患者多為腦血管疾病，次為骨折及運動不良患者；整體住院病患之 78.9% 出院後即返家，相較於全國平均值 68% 為佳，腦血管疾病病患平均住院天數為 102 天，運動不良患者則為 71 天。

日本復健醫療的流程由急性期病院至亞急性期、回復期，轉銜至慢性期、生活期，之後復歸社區或家庭，其相關費用支應的預算來源有三部分：包括「醫療保險」、「介護保險」及私人的「自費醫療險」。

圖 7：日本復健醫療的流程及經費來源



15

小倉復健醫院回復期復健病房的目標設定及各階段流程如下：

《入院前合作》

1. 盡快開展個案功能評估
2. 與急症護理醫院的合作不僅與合作系統有關，而且必須 face to face

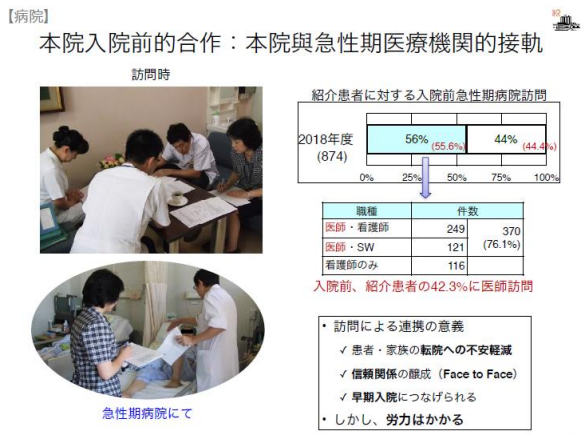
《理想的服務方式》

1. 提高由口進食
2. 根據患者的狀況、能力迅速減少卧床時間
3. 幫助盡快恢復正常生活
4. 患者入院時就能儘快訂定出院後的 service 計畫
5. 整個團隊一起協力
6. 跨團隊合作提供足夠的 (PT, OT, ST) Rehabilitation 支援

《出院後合作》

1. 確保病患離院能在家裡安全的生活
2. 退院轉銜流程與支援居家服務的人員能有密切合作

圖 8：入院前個案功能評估及跨團隊合作



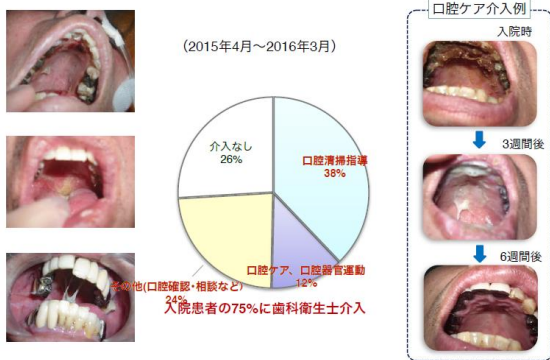
20

多職種間の復健合作



21

入院患者口衛師的參與



秋原歯科医師資料より

25

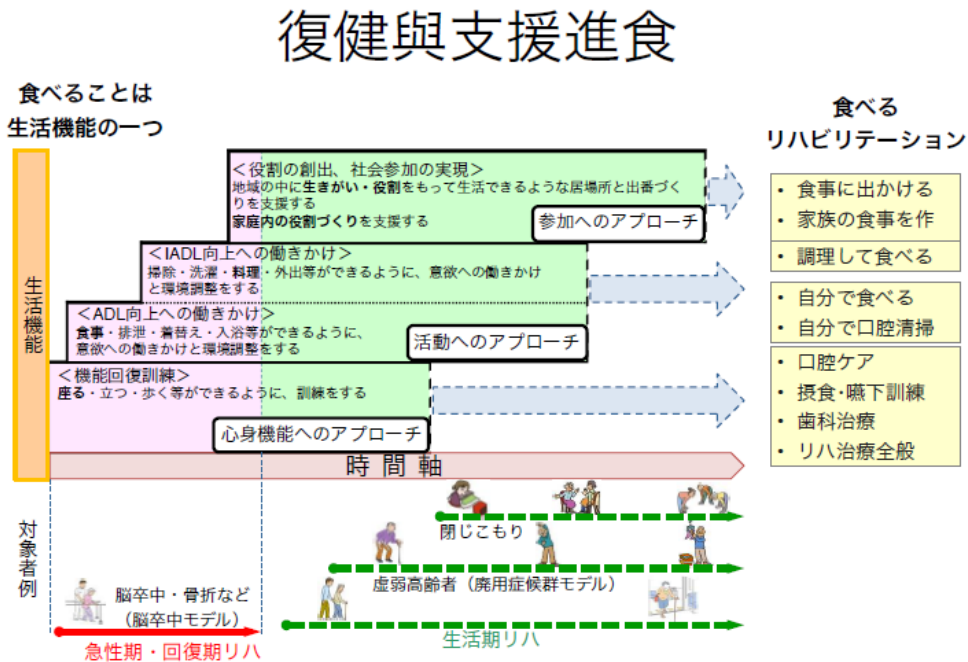
入院患者牙科治療



秋原歯科医師資料より

26

圖 9：依時間軸分級進行口腔照護、進食評估及口腔機能促進訓練



2014.8.27 第106回介護給付費分科会

23

醫院建置了整合型的口腔照護團隊，其特色不僅提供入院患者牙科相關檢查及治療服務之外，並依個案狀況評估，分級進行口腔照護，規劃病人的口腔清潔、進食及餐飲的需求，同時進行口腔機能訓練，前端預防吸入性肺炎的發生。

圖 10：整合型的口腔照護團隊含吞嚥咀嚼機能訓練



24

圖 11：日本口腔衛生師在醫院及長照機構的任務

(萩原齒科醫師作成)

口衛師在醫院及長照機構的任務	
齒科衛生士の役割	
急性期醫院 (主要是口腔外科)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 醫療輔助手術</li> <li>• 口腔健康管理和健康指導，包括自己部門及他科入院患者及手術患者</li> <li>• 參與醫院的各種活動，如NST活動</li> </ul>
Rehabilitation醫院	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 評估住院患者的口腔健康和功能</li> <li>• 與多種職業的信息共享和合作下、包括口腔護理和口腔衛生指導和口腔功能訓練等。</li> <li>• 住院患者牙科疾病的諮詢</li> <li>• 醫療援助（如果有牙科問題）</li> <li>• 參與醫院的各種活動，如NST活動</li> </ul> <p><b>NST (Nutrition support team)</b></p>
生活期 (長照設施等)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 評估居民的口腔衛生和口腔功能</li> <li>• 其他類型的職業（口腔衛生指導和口腔功能訓練，包括信息共享和合作下的口腔護理</li> </ul>

44

### (三)機能回復評價、患者自我負擔

該院機能回復評價是使用功能獨立量表（Functional Independence Measure, 簡稱 FIM）FIM 量表的改善量來進行評估，即入院時 FIM 量表與出院時 FIM 量表之差異值，此量表發展的目的，是為評估有多項失能病人的復健進展及結果，可綜合反映患者功能及獨立生活能力，評估和比較患者殘疾嚴重程度，評估各階段治療效果，簡便易行，各種評估者均可操作，不受單位、專業和條件限制的殘疾測定方法。

FIM 量表共包含 18 個項目，主要內容為自我照顧（含攝食、個人衛生、洗澡、穿脫上衣、穿脫褲裙、及如廁六項）、排便（含小便控制及大便控制二項）、移位（含至床、椅子、輪椅，至馬桶，及至浴盆、淋浴共三項）、走動（含行走、或輪椅行動、或兩者皆有，及上下樓梯二項）、溝通（含理解及表達二項）、社會認知（含社會互動、解決問題、及記憶三項）。每一項依據個案完成該項任務需要他人協助的程度評給 1 至 7 分。整體來說，FIM 量表評估的範圍較巴氏量表廣泛，多出溝通及社會認知方面的項目，計分也更精細。

入院者的患者自我負擔是依據年齡別、年收入、飲食及生活療養費等，分級負



擔，費用表如下參考。

(西川医事課長作成)

## 入院患者自我負担額

【70歳未満の方】

区分	負担割合	医療費負担金額 (月額) *1	食事(生活) 療養費負担額	総負担月額 (概算) *4	
年収1,160万円以上	3割	252,600円+α	460円 (1食)	30万円	
年収770~1,160万円		167,400円+α		370円*3 (1日)	22万円
年収370~770万円		80,100円+α			13万円
年収370万円未満		57,600円			10万円
住民税非課税		35,400円	210円*2 (1食)	5.5万円	

重い障害が残存した場合、難病に罹患した場合、生活保護を受けている場合等は医療負担金が免除もしくは減額される（生活保護は食事負担額も免除）

- \*1 医療費負担金は4ヶ月目から軽減される制度がある
- \*2 直近1年以内90日以上入院している場合、160円/食となる
- \*3 療養病床に入院する65歳以上の方のみ対象で、光熱水費相当額の負担となる
- \*4 65歳の方は上記の金額に生活療養費（光熱水費分）+1万円が負担額となる

「医療・介護高額ガイド 平成29年1月版/社会保険研究部」を参考に作成

35

(西川医事課長作成)

## 入院患者自我負担額

【70歳以上の方】

区分	負担割合	医療費負担金額 (月額) *1	食事(生活) 療養費負担額	総負担月額 (概算)	
年収1,160万円以上	3割	252,600円+α	460円 (1食)	31万円	
年収770~1,160万円		167,400円+α		370円 (1日) *3	23万円
年収370~770万円		80,100円+α			14万円
年収370万円未満	2割	57,600円	210円 (1食) *2	11万円	
住民税非課税	または 1割	24,600円		5.5万円	
住民税非課税かつ低所得		15,000円		100円	3.5万円

重い障害が残存した場合、難病に罹患した場合、生活保護を受けている場合等は医療負担金が免除もしくは減額される（生活保護は食事負担額も免除）

- \*1 医療費負担金は4ヶ月目から軽減される制度がある
- \*2 直近1年以内90日以上入院している場合、160円/食となる
- \*3 療養病床に入院する方のみ対象で、光熱水費相当額の負担となる

「医療・介護高額ガイド 平成29年1月版/社会保険研究部」を参考に作成

36

#### (四)建築與硬體設計簡介

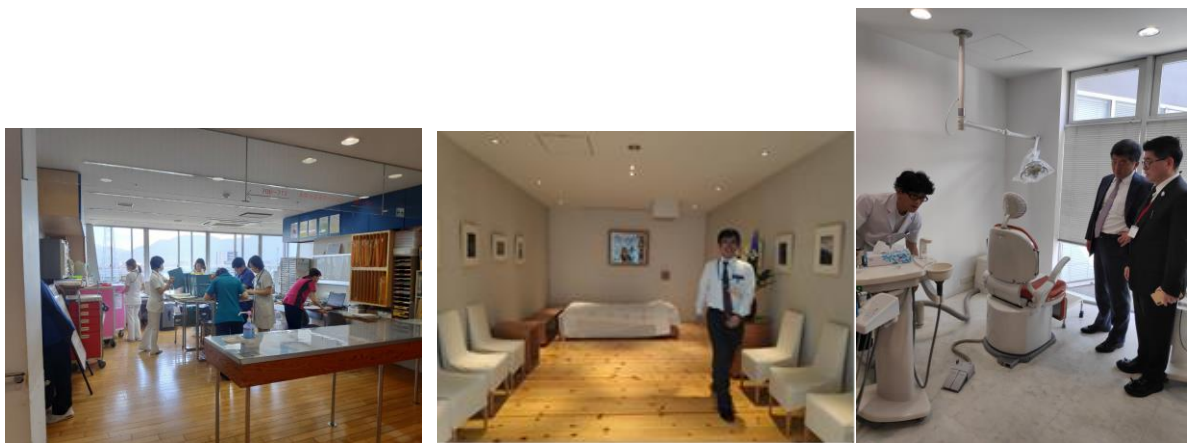
小倉復健病院院內在門診及公共區域設計符合友善及無障礙空間，運用許多自然採光及玻璃牆面區隔，使得整體空間具有極佳之透視開放感，不致有封閉壓迫的感受，每個空間都看不到雜物堆積或是惡臭味，與本國的醫院截然不同。在職能治療區及物理治療區，可以看見每一位病人幾乎都有一位治療人員在旁協助、指導及輔導病人進行治療。在病房區部分，進入病室會先經過一處類似玄關之空間，另設有通風良好之浴廁，走道兩旁則各設置 2 病床，提供住院病人相當的私隱性及獨立空間感。

圖 12：明亮的休閒室、透視開放感的治療區及服務人員介紹表



圖 13：開放感的護理站、末期安寧病房提供予住民家屬好好道別的空間

及彈性機動輪椅適用的無障礙牙科診療區



#### 四、機構口腔照護模式之參訪單位簡介及內容

時間：108 年 5 月 11 日星期六/上午 10 時

地點：參訪社會福祉法人兼惠園-Silver Sun Home

理事長岡部多惠子(Taeko Okabe)非常熱誠，率領本身是口腔衛生士的醫務課長庄司直美及工作團隊親自接待簡介，該機構創立於 1979 年，是北九州市內典型的長照型老人養護機構，四層樓高的耐火建築，也是九州齒科大學學生們見習的設施。設立目標是讓高齡者保有尊嚴，依自己的意願過獨立和平的生活，員工遵從四大原則：愛、誠、感恩、服務。五項誓言：尊重老人和關懷的心、經常保持笑容、善意的話語、溫暖的雙手、成為老人的手足。

圖 14：社會福祉法人兼惠園-Silver Sun Home 理事長、口衛師、營養師進行簡報



主要服務項目有「銀太陽之家特別養護設施」，可收容 88 位住民，介護 3 以上等級者可入住；另有短期入院生活護理 12 人、日間服務中心(日托)25 人、短信助手站及短信護理支持中心協助訪問及到宅服務。人員配置有 106 位(58 位正職、48 位準職員)，正職有排晚班，有專業證照的員工，薪資給付增加。每位入住的長者均經由個案管理員評估，區分為要支援 1、2 級，要介護 1~5 級，依不同等級提供需求照護服務，整合 16 種疾病的醫療照護，住民個人負擔的額度約占 10%~30%。入住個案平均年齡 85.7 歲、平均介護程度為 4.5 較嚴重等級、平均入住的時間約為 3 年 5 個月。

兼惠園最大的特色是有3位專門的口腔衛生師照顧入居者的口腔照護及機能訓練，輔以吞嚥及攝食能力的評估，同時配置營養師為入居者準備了多種吞嚥訓練食物，以配合長者的攝食能力，讓長者享受飲食的樂趣進而改善生活質量。



圖 15：介紹各式的口腔清潔輔具、宣導衛材、道具與模型



口腔衛生師解釋日常口腔護理對於失能程度達 4.5 的特殊需求長者非常重要性，且是預防吸入性肺炎的前端措施，藉由各式的道具與模型，持續推展長者自我維持口腔清潔的生活習慣，失能者就由口腔衛生師或照護人員進行實際的口腔護理，包括開始與沒有張開嘴的長者進行溝通，將其翻轉，保濕嘴唇、小海棉棒清潔黏膜及軟組織、舌苔，用齒間刷刷刷牙，漱口水加強制菌等等。長者在完成清潔後也變得開心，更願意與人聊天、活躍的問答和進食。

圖 16：臥床住民的口腔清潔、輔具、與清潔示範，入住前後的差異評估



圖 17：可坐起來的居民於用餐後，貼上自己名字的口腔清潔用品，已經準備好放在餐廳外的衛生清潔室，每個人都有自己的牙刷、漱口杯、或假牙用支牙刷等



本次參訪除了入住長者的照護介紹外，並且親自品嚐營養師所設計之各種吞嚥訓練食品，能讓參訪團在進食咀嚼及口腔健康照護議題上，是一項難得的體驗。

圖 18：由營養師所設計之不同失能等級之各種吞嚥訓練食品



根據世界衛生組織指出『口腔健康為全身健康之本』，擁有良好的咀嚼力，除了能為人體攝取足夠的營養素，還能刺激腦部血液循環，達成有效的身體活動。但隨著年齡的增加，口腔機能也會逐漸下降，導致咀嚼、吞嚥、發音等障礙，不僅影響到營養與體能，也容易引起吸入性肺炎，危害全身健康。如果能透過口腔功能的改善進而促進全身健康，更可讓高齡者達到自我賦能、健康老化的目的。

圖 19：參訪團於社會福祉法人兼惠園-Silver Sun Home 入口大合照



## 五、拓展醫衛外交，爭取臺灣參與 WHA 國際認同與合作

### (一)拜會北九州市政府

時間：108 年 5 月 10 日星期五/上午 9 時 地點：北九州市政府

拜會副市長松元照仁(MATSUMOTO TERUHITO)，因市長北橋健治(KITAHASHI Kenji)出國訪察故由副市長代表接待。

日方出席名單：保健福祉局地域福祉部長野瀨昌弘、保健福祉局總務部失智與防所長宮永敬市、企画調整局長大下德裕、國際部長小田真由美及翻譯等。

## 1.北九州簡介

北九州市位於九州最北端，與本州相隔關門海峽，面積 486 平方公里，人口約 94 萬，1963 年成為政令指定都市(相當於我國直轄市)，為日本九州地區最早升格之城市(早於福岡市及熊本市)。

九州島與台灣地形相似，九州本島係日本第三大島，面積 36636 平方公里，人口大概有 1323 萬人(2005 年)，地理位置上，北九州市是等於台灣的基隆市，但行政及工業方面像是高雄市。製鐵，造船，化工等，是日本高齡者最希望移住的第一名，因老人福利，長照等很發達。福岡市就是台北市，在北九州市的下方，九州第一大城市。

北九州地區為日本四大工業地區，早期致力發展重化學工業，造成嚴重公害問題，1960 年代該市空氣汙染為全國之最，水汙染亦相當嚴重，其後在居民環保活動及媒體呼籲下，逐漸喚起社會正視公害問題之嚴重性，促使企業及行政單位強化公害對策，在市民、企業、行政合作下，環境急速改善，至 1980 年代該市已成為克服公害問題之典範，環保亦成為該市最引以為傲之成果。

該市已被經濟合作與發展組織(OECD)認定為亞洲首座綠色成長模範城市，日本政府更指定為聯合國永續發展目標(SDGs)之未來都市。近年來該市除利用過去克服嚴重公害問題之先進環保技術發展相關產業外，亦成為學術研究重心，市內聚集許多半導體企業之研究機構。

## 2.北九州市與我互動情形

貿易：從北九州港進出口貿易情況來看，2018 年台灣為該市第 4 大出口國(前 3 名為中國、韓國及美國)，總額為 728 億日圓，其中鋼鐵、一般機械、電器機械、玻璃及玻璃製品、科學光學機器為主要出口產品。進口方面，2012 年台灣為該市第 6 大進口國，總額為 492 億日圓，以電氣機器、科學光學機器、金屬礦及塑膠為進口大宗。

觀光：地處九州玄關的門司港保留有眾多明治至昭和前期的西洋式建築。當地政

府自 1988 年開始耗資 300 億日元對門司的西洋建築進行整修，並將這一地區統一規劃為門司港懷舊，吸引了眾多遊客。北九州多山的地形使得市內有眾多眺望勝地，其中自皿倉山看到的夜景有「百億美元的夜景」之稱，被選入新日本三大夜景。

去(2018)年夜宿北九州市之台灣觀光客約 46,000 人，占北九州市外國觀光客 7.2%，僅次於第一名之韓國觀光客 166,000 人。星悅航空(Starflyer)自 2018 年 10 月 28 日起直飛新北九州機場及桃園機場，每周 7 班。

互訪：

2013 年 4 月中華經濟研究會主辦之再生能源產業訪日團訪問北九州市。

2013 年 5 月我三三會江丙坤會長率團訪問北九州市。

2013 年 10 月北九州市訪台參加台北國際旅展及商談會。

2017 年 5 月我三三會江丙坤會長率團訪問北九州市。

2017 年 9 月衛生福利部訪團赴北九州市與九州齒科大學意見交流及考察老人介護等長期照護機構。

2017 年 7 月行政院政務委員鄧振中率團參訪北九州市氫能源相關設施。

2018 年 11 月國家發展委員會訪團參訪北九州市小倉家守構想。

合作關係：

2009 年 4 月北九州學術研究都市與我中部科學工業園區簽訂科學技術交流促進協定。

2011 年 2 月高雄市經濟發展局與北九州市貿易協會簽訂合作備忘錄。

2011 年 3 月北九州學術研究都市與我科學工業園區簽訂科學技術交流促進協定。

北九州市已成為克服公害問題，被經濟合作與發展組織(OECD)認定亞洲首座綠色成長模範城市。陳部長時中對於日本官方首長名片之製作，重視弱勢關懷，貼心地加上「點字」功能，印象深刻。此行的拜會亦帶來許多不同面向的視野與收穫。



圖 20：北九州市官方主管名片重視弱勢關懷，具有點字功能

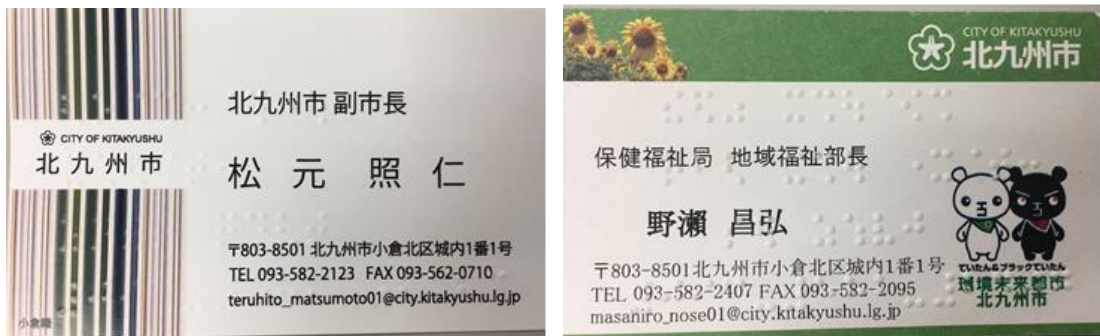


圖 21：陳部長時中與北九州市副市長松元照仁交換禮物及雙方大合照



## (二)「支持台灣參加 WHA」親致連署書儀式

時間：108 年 5 月 11 日星期六/下午 18 時 30 分 地點：大倉飯店宴會廳

福岡縣中華總會、北九州臺灣同鄉聯誼會及西日本臺灣學友會等九州地區僑團於 11 日假福岡大倉飯店聯合舉辦支持臺灣參與 WHA 餐敘晚會，九州臺日醫界人士此次齊聚一堂，共同聲援我參與今年 WHA。北九州臺灣同鄉聯誼會長蕭寬叡醫師、陳昭榮醫師及蕭庸雄醫師等人更自 3 月起發起連署活動，逾 5,000 名九州政界、醫界及商界紛紛響應，連署書並由庄野寬榮會長(蕭寬叡醫師)於會中遞交陳時中。

陳時中表示，此次支持臺灣參與 WHA 的簽名活動，彰顯日本對臺灣國際衛生服務貢獻的肯定，健康無國界，臺灣作為世界地球村的一份子，對於全球健康議題亦戮力推展親為，多年來臺灣持續爭取參與 WHA 及世界組織觀察員身份，因臺灣不願只做一個資訊接受者，更期待是提供者、貢獻者，臺灣將透過國際衛生議題與各國緊密交流與合作，發揮世衛論壇的功能與價值，實踐 Health For All 的核心理念。

為了臺灣 2300 萬人民的健康人權，政府將會持續爭取參與今年 5 月 20 日在日內瓦舉行的 WHA 大會。

圖 22：日本媒體報導「支持台灣參加 WHA」連署活動



中華民國牙醫師公會全國聯合會謝尚廷理事長也在晚會中致詞，感謝日本各界的支持及發聲，並強調為了臺灣的健康人權，牙醫專業團體將持續為臺灣爭取加入 WHA。

此次晚會出席人數約 80 位共襄盛舉，包括台北駐福岡經濟文化辦事處長陳忠正、國會議員鬼木誠、福岡市齒科醫師會長神田普爾、北九州市齒科醫師會長吉岡真一、佐賀市齒科醫師會長德島茂樹、九州齒科大學理事長西原達次等人均應邀出席，場面氣氛熱絡。

圖 23：日方媒體報導~日本各界的支持及發聲，場面氣氛熱絡。

日本では、5月8日に河野太郎外相や大菅岳史外務報道官が台湾のオブザーバー参加を支持する立場を表明したが、九州を中心に5,000人もの署名が集まったことは、日本の国民が草の根的に台湾のWHO復帰を支持していることを示しており、陳部長の背中を強く推したようだ。



全員で台湾のWHA復帰を支援

貴賓出席包括：福岡県知事、福岡市歯科醫師會會長神田晉爾、福岡縣醫師會會長松田峻一良、九州齒科大學校長西原達次、北九州市齒科醫師會會長吉岡真一、庄野寛榮醫師、北九州市八幡齒科醫師公會會長原田孝昭、新任北九州市小倉齒科醫師公會會長島田慶一、佐賀市齒科醫師會會長德島茂樹、前佐賀縣縣齒科醫師公會會長駒井英基、醫師公會賴憲章醫師、蘇醫師、福岡縣中華總會會長吳坤忠會長。

### (三)拜會岸信夫議員

時間：2019年5月11日下午3時30分 地點：山口縣山口市龜福飯店211室

列席人員：駐福岡經濟文化辦事處陳總領事忠正、衛福部心理及口腔健康司陳簡任  
技正少卿、駐福岡辦事處李秘書杰宏

岸信夫議員是日華懇談會重要成員之一，也曾經擔任過該會之重要幹部，目前臺日雙方往來密切，山口縣與台灣有不定期包機對飛，許多台灣遊客也會前來山口觀光。去(107)年11月山口縣舉辦山口夢花博覽會，吸引不少台灣觀光客，台灣前行政院農委會副主任委員李退之亦應邀前來觀賞，顯示雙邊關係良好。河豚為山口縣名產之一，日本政府立場期盼該項水產品能順利出口至臺灣。除建議已處理後之安全河豚開放進口外，臺灣國內是否能建立核發專業執照制度，培育專業處理河豚之料理師。去年開始開放和牛進口，銷售量也逐漸增加，對於臺灣民眾能品嚐到和牛等日本美食，日方也非常感謝。日方平時就會針對福島5縣等食品進行輻射殘留量檢測，確定無問題才允許上架販賣。前來福島等地之臺灣遊客也會享用當地美食，因此福島5縣業者對於無法輸出臺灣表示相當可惜。對於臺灣目前推動加入跨太平洋夥伴全面進步協定(CPTPP)之目標，日本政府今後會持續支持，惟內部確實也存在希望貴國先解決福島5縣食品進口的聲音。有關臺灣參與今年WHA事，日本政府除公開表示支持外，日華議員懇談也會於近日以決議文方式聲援貴國。不僅WHA，國際刑警組織(ICPO)、國際民航組織(ICAO)等其他涉及國際安全的國際組織，倘臺灣無法參與，國際社會也將面臨一定的風險，我方將會積極支持臺灣參與。

陳部長表達非常高興來日本訪問，也非常感謝岸信夫議員長期支持台灣，有關日本河豚進口事宜，已請食藥署就該議題進行研議，倘交流協會完成相關申請程序，本部將立即進行系統性查核。對於河豚料理師核發專業執照制度一事，俟國內相關環境成熟後，再進一步研議。目前日本和牛在台灣市場上，其價格似乎比美國牛及澳洲牛高，銷售量逐漸增加顯示具競爭力。關於日本進口食品的輻射殘留量檢驗，目前國內並無檢驗出不符合標準之案例，惟有關日本食品標籤改造事件後來確實也成為政治問題。今年食藥署已連續派遣2團隊前往日本福島等地區，就當地食品進行採樣及檢驗，以作為政府決策之科學依據。

陳部長感謝岸信夫議員及日方支持台灣參與各項國際組織，對等尊重台灣的努力與貢獻，此行將參加由福岡僑團發起之「支持臺灣參與 WHA」連署晚會活動，目前我僑胞及日方連署人數已逾 5 千多人，另對於日本外相河野太郎日前特別發文支持我參與 WHA 事，亦特別表達感謝之意。

圖 24：拜會岸信夫議員交換紀念品



#### (四) 拜會福岡縣柳川市

柳川市金子健次（KANEKO Kenji）市長曾任柳川市三橋町公所健康福祉課長，目前是市長連任第 3 次，率領副市長酒見勇次、產業經濟部長成清博茂及市府團隊全力推展柳川市觀光業，制定了「第 2 次柳川市觀光振興計劃」，為創造增加人口交流的目的，設定的目標是「日本最好的」。在這個計劃的基礎上，市民將體會到這個城市作為“潛水，歷史，自然，文化和美食”精彩而自豪的地區，並以參訪柳川市迎賓園林、柳川周邊護城河，獨特的觀光形式與日本國內外的遊客一起娛樂。

圖 25：拜會福岡縣柳川市受到熱烈歡迎並互贈紀念品



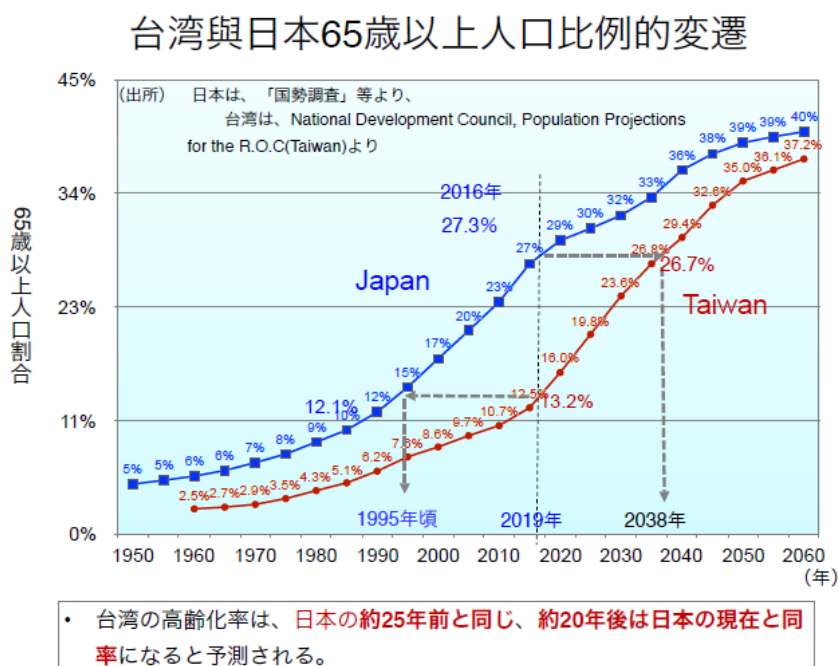
## 參、心得及建議

### 一、心得

#### (一) 日本社會保障的未來

日本是全球高齡化最快的國家，根據日本厚生勞動省發佈的《2017 年簡易生命表》，日本男性和女性的平均壽命分別達到 81.09 歲和 87.26 歲，雙雙刷新歷史最高記錄。預估日本在 2040 年度，65 歲以上人口將上升至近 4000 萬人的高峰，佔總人口的三分之一，85 歲以上的老年人將超過 1000 萬名，而其中有超過半數的人需要長期照護，據此推估，等到 2040 年，社福中心在護理方面的支出將大增 140%，醫療支出也會增加 75%。另外隨著日本獨居老人的數量增加，日本亟需改革其社會保障體系和相關基礎設施。

圖 26：台灣與日本 65 歲以上人口比例的變化



9

厚生省為確保未來日本 2040 年社會保障制度的可續性，提出“延長健康預期壽命”和“提高醫療和護理服務的生產力”必要措施。日本政府亦加強和

穩定社會保障和綜合稅制改革，包括：建立新的兒童保育制度，擴大兒童保育服務範圍，加強育兒假的經濟支持等，並改善醫療，護理，養老金制度；將基本養老金國家財政部負擔比例減半，增加消費稅；由於人口迅速高齡化導致勞動力短缺，未來日本的勞動年齡人口將以每年下跌 1.1% 衰退，為應對 2025 年後工作人口迅速減少的新挑戰，日本政府目前考慮讓工人延遲到 75 歲再領取養老金，政府以減稅、獎勵制度、鼓勵女性及高齡者就業的方式，並開始輸入外國勞動移工人，以填補勞動力不足。

台灣是全世界老化速度最快的國家。2018 年台灣快速跨入 65 歲以上人口比率突破 14% 之「高齡社會」，預估 2026 年就會超過 20%，進入「超高齡社會」。政府財政壓力首當其衝，醫療健保與社福的支出大幅增加，少子化亦導致勞動人力不足，更顯示布建高齡長照的友善環境是我們刻不容緩的課題。經過這次參訪，了解日本政策之規劃方向，除了再次確認「在地老化」、「社區式照顧」之長照服務發展趨勢外，對於其推動促進老年就業的政策說帖：有工作，就健康，也不會造成社會負擔，積極運用高齡者的人力資源，亦值得借鏡。

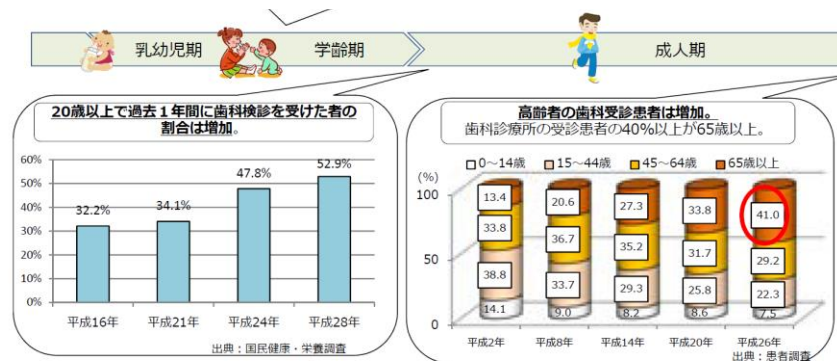
為了實現 2040 年，活躍老化的社會，2019 年日本制定了“健康生活延長計劃”和“醫療福利服務改革計劃”。在勞動年齡人口減少的同時保持和提高社會活力，促進包括老年人在內的多元化就業和社會參與，作為維護整個社會活力的基礎。目標訂定到 2040 年將健康壽命延長 3 年以上，在醫療領域方面，提升使用 ICT，人工智能和機器人替代工作的人力達到 5%。跨部門提供住房、金融、農業、科技、長照、藥物等之社會保障的合作。

『口腔健康照護』是目前世界各國重視的公共衛生議題，實證顯示，口腔疾病會增加心臟病、糖尿病、中風與吸入性肺炎的罹患風險，良好的口腔健康不但增進全身健康，更是幸福生活必要條件。此次參訪，除增進雙方的學術與政策交流，並了解日方未來政策之規劃內容，也為未來臺灣跨域合作提供了思考的重點。

## (二)日本口腔醫療保健的概況

日本 12 歲兒童齲齒的數量由 1989 年的 4.51 顆減少至 2017 年的 0.8 顆，顯示其對於兒童的齲齒防治具有相當的成效；另 80 歲時擁有 20 顆自然牙的人口比率，由 1987 年的 8.2% 增加至 2016 年的 50.5%，進展了 6 倍。但是，成年人約有 70% 的患有牙周病，並且患有晚期牙周病的人的比例沒有改善。根據厚生部的調查，過去一年中接受過齒科篩檢的成年人比例有增加，隨著人口老齡化的進展，老年人因口腔問題就診牙醫院所的數量亦有增加。

圖 27：20 歲以上成人過去 1 年牙醫就診比率及高齡者就診牙醫院所的情形



因應人口結構化的改變，就醫對象的多樣化，早期齒科診療以兒童就診為主要項目，未來有 4 成以上為高齡或失能者，其系統性疾病的評估、失能的等級或衰弱的預防，均需要有跨團隊的專業合作；其次齒科診療內容的改變，重點已由齲齒填補改變至牙周病防治，進而到口腔功能重建、咀嚼吞嚥復健等，日本政府除了已及早推動口腔衛生師納入口腔照護的專業人力外，另提出未來口腔醫療保健的回應與對策，包括地區醫療院所網絡化的跨團隊合作及在宅醫療的增加。

本次參訪的小倉復健醫院即是在促進和推動整個區域醫療照護網絡，戮力於實現患者早日回復一般日常生活，並提供從回復期到生活期的跨團隊復健治療；該院評估入院者的口腔功能與進食問題，整合專業團隊提供口腔機能促進



訓練，供應高齡者適當的食物，重建自行進食的功能，避免衰弱並預防吸入性肺炎。

由於高齡者的口腔機能與健康壽命的延長有密不可分的關係，2018 年日本經濟財政管理和改革的基本方針”（2018 年 12 月 15 日內閣決定）摘錄制定如下：口腔健康也可以帶來整體健康，因此推動全人口腔定期檢查可以得到國人整體健康的改善，並且需提升住院患者和需介護者口腔機能促進管理。日本將致力於改善地區部門的醫療保健服務，包括口腔衛生部門和醫療部門的建設。

根據本部統計，目前臺灣 12 歲兒童齲齒指數高達 2.5 顆，遠超出世界平均 1.67 顆，更有超過 9 成的成年人擁有不同程度的牙周疾病，顯見國人年齡愈大愈苦於口腔疾病。近年來，國內外皆有研究證實，口腔疾病是成為全身系統性疾病的重要影響因素之一。口腔中的感染和炎症因子可導致或加劇心腦血管病、糖尿病等慢性病，危害全身健康，影響生命質量；臺灣接續日本的趨勢，也正面對人口快速老化的危機，因此，老人照護及長照政策已成為政府目前重要的工作之一；高齡者因身體機能的老化與共病狀況，過去的服務多偏重於醫療照護及生活勞務的滿足，透過本次機構口腔照護模式之參訪，長者的需求與照護，不論是口腔清潔或機能促進，可以透過服務體系的整合，提早落實健康促進來達到活躍老化的願景。惟目前台灣長照服務尚未發展出合適的口腔照顧支付項目，口腔衛生人員法仍未通過立法，長照照服員對於口腔照顧的認知與技術不足，相關之培訓量能缺乏，尚無法提供足夠的人力資源等等，都是目前面臨的問題，爰應持續滾動式修正口腔預防保健策略，並借鏡日本因應人口結構老化，特殊需求者及長期照顧患者之口腔照護策略。

### (三)醫療外交，感謝駐福岡辦事處與醫療僑領的力量

本次的參訪行程，在短短的 4 天內安排了相當緊湊的活動，圓滿的出席「2019 亞太國際會議」、「臺灣之夜」、「支持臺灣參與 WHA」晚會、簽署「口腔保健合作協議」、參訪 2 家與長照有關的醫院與養護機構（小倉復健醫院與特

別養護老人之家~兼惠園)、並拜會了 3 位日本政界代表，這次的超人行程，陳部長均保持著精神抖擻的態度，成功的推展 Taiwan Health Profile, Medical Aid, Train The Trainer, Equipment Donation, Taiwan Can Help. 醫療無國界，臺灣優異的醫衛成就，遍及世界，也積極參與弱勢醫療的公益活動及人道關懷，臺灣有能力成為全球的醫衛夥伴，更需要世界各國及海內外僑領給我們支持與力量。

此行最大的亮點是感受到僑界醫療前輩的團結和動員力量，包括日本北九州臺灣同鄉聯誼會、西日本臺灣學友會及福岡縣中華總會等僑團，為支持我國參與 WHA，於 3 月下旬即已發起連署活動，日本醫界、政界、商界、媒體及僑界友我人士熱烈響應，簽署人數逾 5000 名，包括日本各地多位齒科公會理事長、醫師公會會長等，表達日本各界支持我國之聲音，由發起人庄野寬榮會長親致連署書的重要時刻，場面深深感動、凝聚同心，僑界的熱情參與，是國家最寶貴的資產，更是一股守護中華民國臺灣的重要力量。

感謝駐福岡辦事處陳忠正處長、李杰宏課長的全程協助及規劃，日本當地之臺灣醫療僑領蕭庸雄醫師、陳昭榮醫師專業上的協助與溝通，並連結當地的學術與長照機構的專業資源，規劃這次高規格與高成效的醫衛交流，為推展國際合作奉獻心力，致上最高的敬意與謝意。自 107 年 11 月 26 日九州齒科大學西原達次校長來到衛生福利部拜會並邀請部長參加 2019 年 APC 會議後，雙方長達半年來的聯繫規劃，也讓我們學到日方人員做事的細心、流程的掌握、細節的重點與行政工作上的反覆確認，日方、駐福處與僑領敬業的態度非常值得我們學習，更是讓事情圓滿成功的關鍵。

圖 28：僑團為支持我國參與 WHA，發起連署活動各界友我人士熱烈響應

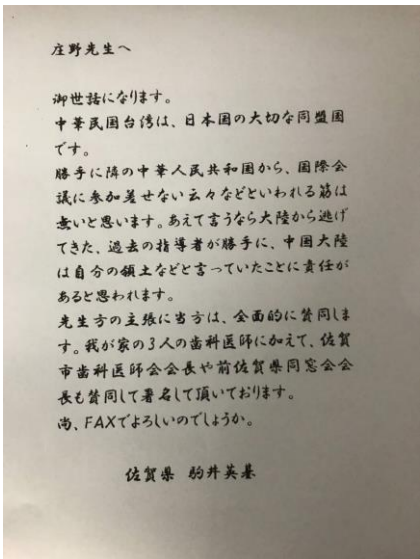
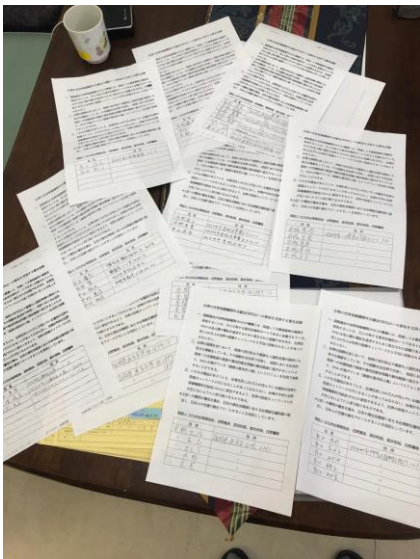
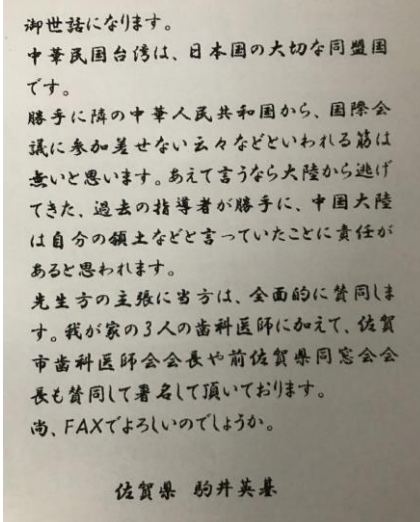
 <p>庄野先生へ</p> <p>御世話になります。</p> <p>中華民国台湾は、日本国の大切な同盟国です。</p> <p>勝手に隣の中華人民共和国から、国際会議に参加させない云々などといわれる筋は無いと思います。あえて言うなら大陸から逃げた、過去の指導者が勝手に、中国大陸は自分の領土などと言っていたことに責任があると思われまます。</p> <p>先生方の主張に当方は、全面的に賛同します。我が家の3人の歯科医師に加えて、佐賀市歯科医師会会長や前佐賀県同窓会会長も賛同して署名して頂いております。</p> <p>尚、FAXでよろしいのでしょうか。</p> <p style="text-align: right;">佐賀県 駒井英基</p>																							
 <p>御世話になります。</p> <p>中華民国台湾は、日本国の大切な同盟国です。</p> <p>勝手に隣の中華人民共和国から、国際会議に参加させない云々などといわれる筋は無いと思います。あえて言うなら大陸から逃げた、過去の指導者が勝手に、中国大陸は自分の領土などと言っていたことに責任があると思われまます。</p> <p>先生方の主張に当方は、全面的に賛同します。我が家の3人の歯科医師に加えて、佐賀市歯科医師会会長や前佐賀県同窓会会長も賛同して署名して頂いております。</p> <p>尚、FAXでよろしいのでしょうか。</p> <p style="text-align: right;">佐賀県 駒井英基</p>	<p>台湾の世界保健機関年次総会(WHA)への参加を支持する署名活動</p> <p>一、国際連合の世界保健機関(WHO)の憲章には、到達しうる最高基準の健康を享受することは、万人の有する基本的権利の一つであると記載されている。WHOは全人類の公平を追求するために設立された組織であるため、台湾住民2,300万人は世界の医療ネットワークから不当に排除されることがあってはならない。</p> <p>二、台湾は国際社会において、疫病の流行防止や重要な人道の支援の提供にも、多大な貢献をしている。その経験を全世界で共有し、他国における社会的弱者への支援制度の推進や潜在的衛生問題の解決推進に協力することにより、WHOが掲げている「健康は基本的人権」というビジョンを共同で実現することができる。</p> <p>三、いかなる理由があろうとも、台湾住民2,300万人が住んでいる場所が世界の医療ネットワークの穴になることがあってはならない。台湾が今年の世界保健機関年次総会(WHA)に参加できるよう、世界の医療ネットワークに穴が生じないように呼びかけるものである。</p> <p>◆上記への賛同の署名を兼ね、日本の厚生労働省に当たる臺灣衛生福利部に提出し、日本人の支援の意をアピールすることを目的としています。</p> <p>発起人：九州台湾同窓会 庄野寛栄、原田和昭、黄本信裕、庄野庸雄 FAX: 093-647-1033</p> <table border="1" data-bbox="874 1061 1235 1249"> <thead> <tr> <th>氏名</th> <th>住所</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table> <p>備考：世界保健機関(WHO)は1948年4月7日発効の世界保健憲章に基づいて発足した国際連合の専門機関の一つ【すべての人々が可能な最高の健康水準に到達すること】を目的に掲げている本部が主催であり、主要事業活動は          (1) 医学情報の総合調整、(2) 国際保健事業の指導的かつ調整的機関としての活動、          (3) 保健事業の進捗についての世界各国への技術的協力、          (4) 感染症及び他の疾病撲滅事業の奨励・促進、(5) 保健分野の研究の促進・指導、          (6) 生物学的製剤及び種痘製品、食品に関する国際的基準の発展・向上、である。</p>	氏名	住所																				
氏名	住所																						

圖 29：107 年 11 月 26 日九州齒科大學西原達次校長來到衛生福利部拜會



## 二、建議

### (一)增加長照個案口腔照護體系之人力資源

據調查長照服務需求人數預估將從 51 萬 1 千人增加至 73 萬 8 千人，其中老人照顧模式現況分析，全額自費在家照顧占 48%、請外籍看護照護工占 19.6%、政府補助居家照顧占 19%、送長者至機構照顧占 5.6%；而長照個案牙科就診人數比例，能滿足身心障礙者僅達 4.7%、50 歲以上失智患者僅達 4.5%、65 歲以上老人僅達 3.5%、55 歲以上平地原住民僅達 3.5%，顯示台灣目前高齡化社會之口腔照護問題，專業人力的服務量能相當不足；雖然目前有提供全民健康保險牙醫總額特殊醫療服務計畫，包括個案到院就診、組成牙醫醫療團服務偏鄉、到宅牙醫醫療等，惟長照需求個案出院後醫療轉銜評估並無牙醫師參與，也沒有訂定口腔照護評估表，另執行評估工作之照管人員、醫事人員未接受專業訓練，在執行口腔衛教、進食、咀嚼、咬合、吞嚥、口腔機能、復能等的專業人力資源，如口腔衛生師，亦付之闕如。

### (二)建立長照口腔照護評估、制度與服務面之完善

綜觀我國目前長照服務項目，未有明確訂定對長照需求者之口腔照護，出院評估未照會牙醫師提供恢復口腔功能之專業意見，其後回到社區之轉銜平台與機制亦未建立，更缺乏牙醫師及口腔照護專業人員培訓資格制度。

建議修訂長照照顧組合表，將口腔照護列於照顧問題清單，並建立口腔照護支付項目及額度，內容概括口腔清潔、吞嚥照護、口腔機能促進、進食與咀嚼咬合復能照護等項目俾使我國長照口腔照護更趨完善，更能保障長照需求者口腔健康與提升生活品質。

### (三)建立牙科地區性分級照護的跨網絡平台

由縣市衛生局結合地方牙醫師公會與當地之四級醫療院所，建立跨網絡平台，分級轉銜急症、出院、特需或長照個案之不同時期的照護需求，有效運用人力資源與強化在地化社區照護。

#### (四)培訓多元之口腔照護人力

新增照顧服務員的口腔照護教育訓練以提升服務量能，修訂照管人員、各類醫事人員 LEVELI~ III 專業課程內容，加入口腔照護專業課程，並結合勞動部、內政部、教育部等，推展至其他相關培訓計畫，如家庭監護工、社區志工、教保人員等。

#### (五)本次參訪之政策建議總結

1. 提升口腔照護，可減少未來整體醫療支出，獲得「健康壽命」的延長。
2. 全人全程的口腔定期檢查及成人牙周病的防治，是重要的前端預防措施。
3. 增加長照個案口腔照護體系之人力資源。
4. 建立長照口腔照護評估、制度與服務面之完善。
5. 建立地區性牙科分級照護的跨網絡平台。
6. 培訓多元化之口腔照護人力。
7. 訂定照護組合表的六類醫事人員、牙醫師、照管評估人員、照服員之培訓時數。
8. 居家醫療服務計畫應納入口腔評估表之轉銜機制。
9. 推動口腔衛生人員之立法及訓用管理，提供未來長照服務之需求人力。
10. 滾動式修正老人假牙補助政策，評估其實證口腔咀嚼功能復健之成效。

#### 肆、附件—活動照片



令和元年--參訪日本北九州市長照介護之口腔照護模式



2019 年 APC 會議臺灣參訪團



2019 年 APC 會議參訪團「臺灣之夜」—與華僑學生會長合影



「支持台灣參加 WHA」連署活動之各界貴賓



「支持台灣參加 WHA」連署活動大合照

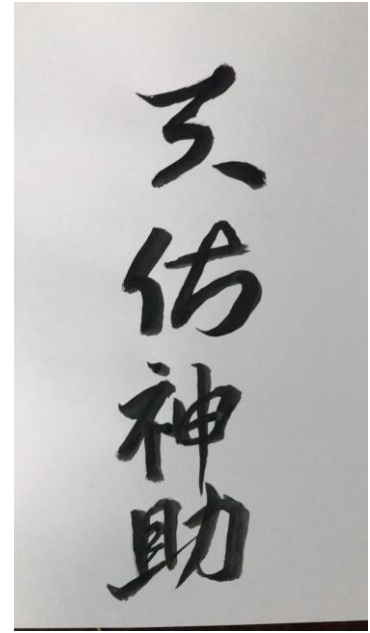


「支持台灣參加 WHA」連署活動僑領與友我人士

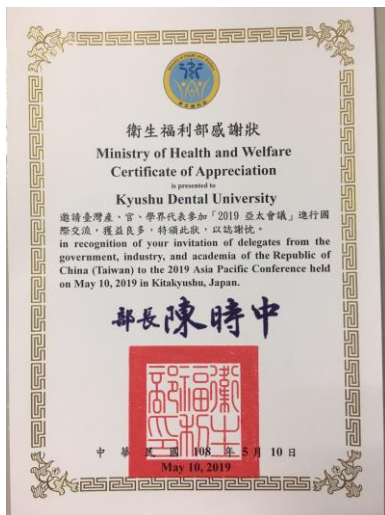


陳部長、駐福岡辦事處陳忠正處長與工作團隊合影





令和元年--參訪日本北九州市長照介護之口腔照護模式



致贈參訪單位感謝狀



文件與伴手禮

附件一媒體露出

# 陳時中訪九州 日連署挺台參加WHA

**陳志祥／台北報導**

衛福部長陳時中帶領台灣產官學界代表前往日本參加九州齒科大學舉辦的2019亞太國際會議，同時收到日本醫界、政界、商界、媒體及僑界友台人士聯名支持台灣參加世界衛生大會（WHA）連署書，簽署人數已逾5000名。

2016年起台灣被WHA拒於門外，多年來，台灣持續爭取參與，以國際衛生議題與各國緊密交流與合作，闡述「健康人權、台灣價值」，證明台灣有能力成為全球醫衛夥伴，期待各國支持力量，共同實踐Health For All的核心理念。

此次陳時中出訪日本九州，主要是參加2019亞太國際會議（APC），與日本醫界、僑界與留學生國際學術交流，專題演講談台灣衛生福利政策觀點，分享台灣維護全民健康福祉經驗。

當地僑團在會議尾聲，舉辦「支持台灣參與WHA」晚會，日本國會議員鬼木誠等政要與媒體也受邀出席，陳時中

上台致詞，並由發起人親自送上連署書，表達日本政壇、民間各界對台灣的支持。

日本北九州台灣同鄉聯誼會、西日本台灣學友會及福岡縣中華總會等僑團為支持台灣參與WHA，今年3月發起連署活動，日本醫界、政界、商界、媒體及僑界友台人士熱烈響應，簽署人數已逾5000名，包括日本各地多位齒科公會理事長、醫師公會會長等。

另由於九州已是日本高齡者最希望移居的城市，不論老人福利或長照制度都值得借鏡，因而陳時中參訪「小倉復健醫院」與養護老人之家「兼惠園」，觀摩醫院建置的整合型口腔照護團隊、養護老人之家的專業「口腔衛生師」。

台灣臨床牙醫聯盟召集人葛建埔表示，國內口腔衛生學科的人才可以導引到長照服務，不僅沒有資格爭議、收入也能增加，更能提升長照服務品質，讓長者更願意進食，有助身體健康。



衛福部長陳時中（右）收下日本九州僑界、政界支持台灣參加WHA的連署書。（衛福部提供）

# 日本5000僑民挺台 喊重返WHA



日本、加拿大多倫多僑民挺台參與WHA。圖為國立台灣藝術大學「大觀興集」舞者到加拿大聲援。中央社

【國際中心、黃仲丘／綜合報導】第72屆世界衛生大會（WHA）20日在瑞士日內瓦舉行，台灣遭中國打壓至今未獲邀請，但美、英、日、德、澳、加、法等國表態支持台灣，加拿大多倫多僑界近300人前天舉辦「全球健康台灣同行」健走活動，支持台灣重返WHA，而日本僑界則發起連署，挺台參加WHA，已有逾5000人參與。我衛福部昨天表示感謝，各相關部會將努力到最後一刻。

## 「健康權是基本人權」

中央社報導，出席這場健走活動的民眾，手持「支持台灣」、「謝謝加拿大」、「全民均健，台灣可以幫

忙」等標語牌，從多倫多台北文化中心出發，沿途還有車輛喇叭聲援。僑民許惠貞帶著一雙兒女參與健走，她表示自己來自台灣，希望全家用行動支持自己的祖國，「讓加拿大聽到我們的聲音」。

加拿大聯邦眾議員馬凱（John McKay）也到場參與，他表示，「一個有2300萬人民的國家在WHO中沒有地位，是不合理的。」我駐多倫多台北經濟文化辦事處處長徐詠梅指，希望國際更多聲音支持台灣重返WHA，健康權是基本人權，任何人不應被排除在外。

此外，日本北九州台灣同鄉聯誼會、西日本台灣學友會及福岡縣中華總會等僑團，3月下旬發起連署活動

挺台參加WHA，有來自日本醫界、政界、商界與媒體等人士響應。截至昨晚零時，支持台灣參與WHA的連署，正在日本訪問的衛福部長陳時中受邀致辭。

## 我將在會場外開論壇

衛福部公關主任王哲超昨表示，很高興今年有多國肯定並支持台灣加入WHA的決心，外交部與衛福部仍在努力，各部會將持續努力到最後一刻。衛福部國際合作組技監劉麗玲也指，雖仍未收到邀請函，但由部長陳時中率領的代表團，屆時將在場外召開國際會議專業論壇，也會邀各國專家交流。

2019年(令和元年)5月14日(火)

每 日

# 九州齒科大 台灣と協定

## 「口腔ケアで人々の健康を」



協定に調印した西原学長(左)と陳部長

九州歯科大(小倉北区真鶴)が10日、台湾の医療行政や歯学教育の関係者を招き、「アジア太平洋国際カンファレンス」を開いた。シンポジウムに続き、同大と台湾・衛生福利部が連携協定に調印した。

会議はアジア各国の歯学部、歯科大との連携が目的で、毎年同大の創立記念日に合わせて開催している。7回目の今年は台湾と交流。「変容する歯科医療におけるオーラルヘルス(口腔衛生)チームの役割」のテーマでシンポジウムを開き、それぞれの事例が紹介された。教員や学生、留学生ら約400人が集まり、聴き入った。

連携協定は西原達次学長と台湾・衛生福利部の陳時中部長が交わした。陳部長は「台湾も高齢化社会に入っており、高齢者の口腔ケアなどで今後、学ばせてもらう機会があると思っている」とあいさつ。西原学長は「台湾と地方大学の協定は画期的なこと。ともに人々の健康を考えていきたい」と述べた。

【長谷川容子】

市民球場が名称を30年になるのを記した「北九州ホーム」(税込み10円)を同球場で0円)を同球場でする。九州栄養福(小倉北区)の学

北九州市出身人、宗左近(192006年)の100年を記念し「宗左近」あなあいたくて」が18時1時半から、八区平野の市立響ホである。宗は戸畑生まれ

# 宗左

陳部長  
出訪九州  
行程  
日媒露出

台湾・陳衛生福利部長 歡迎会

博多

「病氣予防へ交流密に」

「アジア太平洋国際カンファレンス」(APC)に参加するため来日した台湾の陳時中・衛生福利部長(衛生相)の歓迎会が11日夜、博多区のホテルであった。



支持台湾參與 WHA

歓迎会は、福岡を中心とした九州の台湾系華僑らが開催。約70人「病気の予防のために、台湾と日本の交流を密

日本と台湾の歯科関係者らと記念撮影する陳氏(手前中央)

にして頑張りたい」とあいさつした。また、世界保健機

関(WHO)総会への台湾の参加を支持する約5000人の署名が、主催者から陳氏に手渡された。【二宮俊介

平面媒體每日新聞本(108)年5月12日第23頁刊登題為「台湾衛生福利部陳部長的歡迎會致力於疾病預防的密切交流」報導乙篇，其內容摘譯如次：

(一)、11日晚於博多區的飯店內舉行歡迎台灣衛生福利部長陳時中的歡迎會，陳部長此行赴日乃為出席亞洲太平洋國際大會(APC)。APC乃是九州齒科大學因創校100周年，從2013年起每年舉辦的國際會議，為促進九州齒科大學與亞洲牙科相關人士的交流。10日於九州齒科大學舉行今年的大會，陳時中部長出席並於大會上演講。

(二)、11日晚的歡迎會是由福岡為主的九州台灣華僑所舉辦，陳時中部長對於與會約70人發表致辭表示，「為促進疾病的預防，將持續致力於台灣與日本的密切交流」。另，約有5000人連署支持台灣參與WHA(世界衛生大會)的連署書則由主辦單位親手交給部長。

Asia-Pacific Conference in Fukuoka 2019

# International Symposium on Oral Education and Research in Kitakyushu

May 10<sup>th</sup>, 2019 (Fri)  
Kyushu Dental University, Kitakyushu, Japan

**Role of the oral health team  
in the transformation of dental treatments**



12:30 Registration

*Welcome Message*



*Congratulatory Speech by Guests of Honor*

*International Symposium  
on Oral Education and Research in Kitakyushu*

[Special Lecture]

Perspective health and welfare in Taiwan and Japan  
Current status of dental education in Taiwan and Japan



[Keynote Lecture]

Present status of oral health promotion by dentist and oral hygienist  
Future mission imposed on oral health team for the people of Japan  
-Message on oral health project from Japan to Taiwan-



*Taiwan Night Festival*

# **Asia Pacific Conference 2019**

## **Main theme: Role of the oral health team in the transformation of dental treatments**

### **Program**

#### **-First Part-**

**(1) Welcome message 13:00-13:10**

Dr. Tatsuji Nishihara, Chairman and President, Kyushu Dental University

**(2) Congratulatory Speeches by Guests of Honor 13:10-13:30**

Mr. Kozo Yamamoto, Member of the House of Representatives, ex-Minister of State

Dr. Shih-Chung Chen, Minister, Health and Welfare of Taiwan

Dr. Nathawut Kaewsutha, Dean, Srinakharinwirot University

**(3) Keynote Lecture**

**Perspective health and welfare in Taiwan and Japan 13:30-14:30**

Chair: Dr. Tatsuji Nishihara

1. Dr. Shih-Chung Chen, Minister, Health and Welfare of Taiwan
2. Mr. Pierre C. C. Chen, Consul General, Taipei Economic and Cultural Office in Fukuoka
3. Dr. Nobuhiro Taguchi, Director of Dental Health Division, Health Policy Bureau, Ministry of Health, Labour and Welfare

**Current status of dental education in Taiwan and Japan 14:30-15:30**

Chair: Dr. Shun-Te Huang

1. Dr. Tzer-Min Lee, Dean, College of Dental Medicine, Kaohsiung Medical University
2. Dr. Hsin-Chung Cheng, Dean, College of Oral Medicine, Taipei Medical University
3. Dr. Yasuaki Kakinoki, Professor, Kyushu Dental University

## Congratulatory Speeches by Guests of Honor



Dr. Shih-Chung Chen

Minister of Health and Welfare of Taiwan

### **Brief CV**

#### EDUCATION

1971-1977 D.D.S, School of Dentistry, Taipei Medical College

#### EMPLOYMENT

2017.02.08- Minister of Health and Welfare

2016-2017.02 National Policy Advisor to the President

2004-2017.02 Director, Taipei Medical University

1999-2017.02 Consultant, Taiwan Dental Association

1995-2017.02 Consultant, Taipei City Dentists Association

2005-2008 Deputy Minister, Department of Health, Executive Yuan

1999-2005 Executive director, chief executive officer, Taiwan Dental Association

1996-1999 Commissioner, National Health Insurance Supervisory Committee, DOH

1996-1999 Commissioner, National Health Insurance Medical Expenditure Negotiation Committee, DOH

1995-1999 President, Taiwan Dental Association

1995-1999 Commissioner, Dentist Advisory Committee, DOH

1995-1996 Commissioner, medical review committee, Taipei City Health Department

1993-1995 President, Taipei City Dentists Association

1991-1993 Executive director, Taipei City Dentists Association

1987-1990 Director, Taipei City Dentists Association

## **Keynote Lecture**

### **Perspective health and welfare in Taiwan and Japan**



#### **Perspective Health and Welfare Policy in Taiwan**

**Dr. Shih-Chung Chen**

**Minister of Health and Welfare of Taiwan**

To promote population health and well-being by providing comprehensive and integrated services, the Ministry of Health and Welfare's policies focus on women and children's health, creating child- and elder-friendly environments, preventing disease and ensuring healthy foods and medicines. Our policies promote international cooperation and participation as well as quality long-term care and health equity, and seek to improve social welfare services and the medical environment.

The Ministry has been implementing the National Health Insurance global budgeting system of dental care for many years. Because population aging is among Taiwan's major challenges, and chronic and oral diseases rise in incidence with age, we promote the Long-term Care 2.0 plan which covers these medical services. The global budgeting system funds oral and periodontal disease care and encourages dental institutions to provide home dental care services.

Furthermore, the Ministry provides pediatric dental services include fluoride application and fissure sealing as well as promotion of fluoridated salt and fluoride mouthwashes. Oral care quality also has been improved by increasing dental specialization areas from 3 to 10. The Ministry promotes special-needs dental care services and general medical training within dental education programs. International medical cooperation focuses on New Southbound Policy strategies to promote oral health in other countries by sharing Taiwan's advanced techniques and specialty training.

Our Ministry will continue to address Taiwan's diverse and changing social needs. By promoting innovation, globalization and localization, we seek to provide optimal and comprehensive health and welfare services.



# **Asia Pacific Conference 2019**

**Role of the oral health team in the transformation of dental treatments**

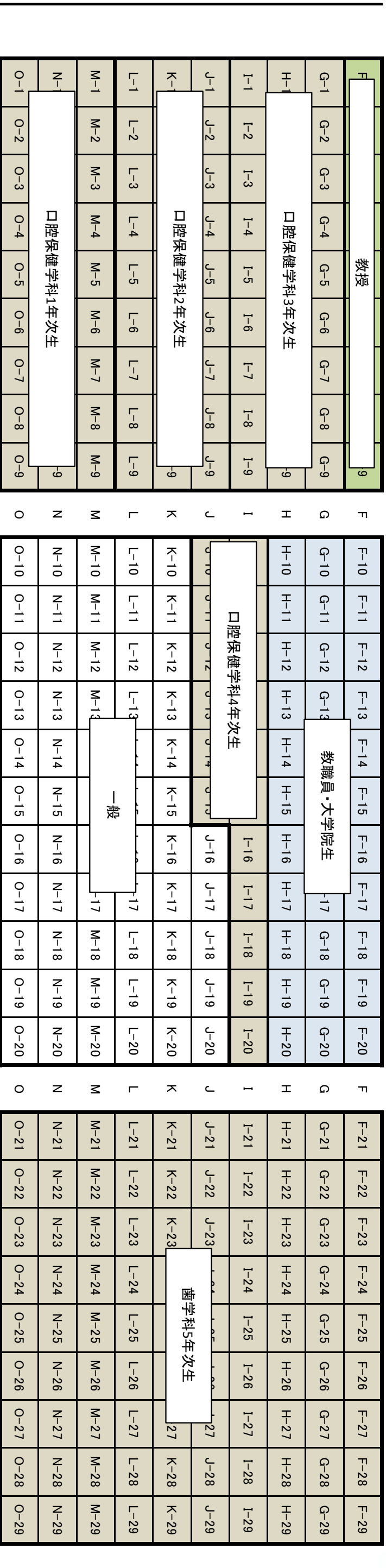
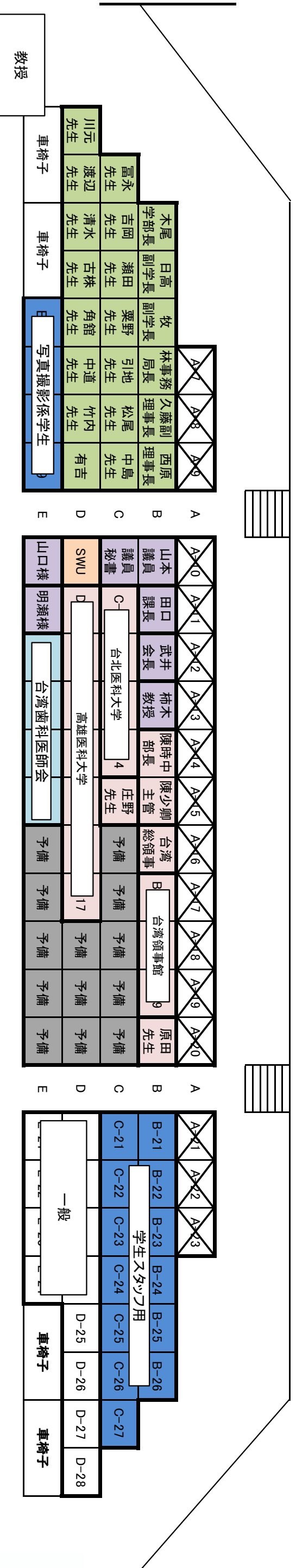
## **実施計画案 (draft ver.)**

**2019. 5. 10 (金) 九州歯科大学 講堂**

## 1. 開催概要

■イベント名称	Asia Pacific Conference 2019 Role of the oral health team in the transformation of dental treatments
■開催日程	2019年5月10日(金)13時~19時30分
■開催場所	九州歯科大学 講堂
■主催	九州歯科大学
■主な対象	教職員、大学院生、歯学部学生、歯科医療従事者
■コンセプト	変容する歯科医療におけるオーラルヘルスチームの役割と歯科医学教育について、台湾およびわが国の現状を共有し、これからの歯科医療の使命を議論する。
■定員	300名
■プログラム	<p>【第1部】Asia Pacific Conference 2019</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○挨拶 九州歯科大学 理事長・学長 西原達次</li> <li>○来賓祝辞 山本幸三(衆議院議員) Shih-Chung Chen(台湾衛生福利部) Nathawut Kaewsutha(Srinakharinwirot University)</li> <li>○基調講演 「台湾と日本の健康および福祉の展望」 Shih-Chung Chen(台湾衛生福利部) Pierre C. C. Chen(台北駐福岡経済文化辦事處) 田口円裕(厚生労働省医政局)</li> <li>○基調講演 「台湾と日本の歯科医学教育の現状」 Tzer-Min Lee(高雄醫學大學) Hsin-Chung Cheng(臺北醫學大學) 柿木保明(九州歯科大学)</li> <li>○特別講演 「歯科医師、歯科衛生士による口腔健康増進の現状」 武井典子(日本歯科衛生士会)</li> <li>○特別講演 「日本国民のためにオーラルヘルスチームに課せられた今後の使命」 山口紫乃(九州歯科大学附属病院) 明瀬靖奈(株式会社 ビーブランド・メディコーデンタル)</li> <li>○ポスター発表</li> <li>○調印式</li> <li>○表彰式</li> <li>○閉会 九州歯科大学 副学長 牧 憲司</li> </ul> <p>【第2部】Taiwan Night Festival</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○文化交流 <ul style="list-style-type: none"> <li>・能楽 九州歯科大学 中富先生</li> <li>・剣道 九州歯科大学学生</li> <li>・合唱</li> <li>・里地帰(二胡演奏)</li> </ul> </li> <li>○挨拶 九州歯科大学 理事長・学長 西原達次</li> <li>○来賓挨拶 台湾歯科医師会 Hsieh Shang-Ting</li> <li>○来賓紹介 九州歯科大学 渡辺浩嗣</li> <li>○学生挨拶 九州歯科大学 自治会長 鈴木健弘</li> <li>○乾杯 九州歯科大学 川元龍夫</li> <li>○歓談</li> <li>○閉会 九州歯科大学 有吉 渉</li> </ul>
■その他	・来場者(来賓・教職員・外部来場者)にパンフレットの配布

# 配席図





## Agreement for Academic and Clinical Cooperation between Ministry of Health and Welfare, Taiwan and Kyushu Dental University, Japan

Ministry of Health and Welfare, Taiwan and Kyushu Dental University,  
Japan hereby conclude an agreement to promote academic and clinical  
cooperation on oral health promotion.

1. This agreement is to support and cooperate Taiwan Oral Health Project and to make improvement plan based on evidence.
2. This agreement is to exchange dental staff on a short or long term based on mutual agreement and to exchange clinical technique and information in a spirit of goodwill and friendship.
3. This agreement is to support in the field of public oral healthcare, especially by improving oral health status of a whole generation in Taiwan in a spirit of goodwill by oral health team of dentists and dental staff.
4. This agreement will be effective for five years from the date of signature. Upon expiration of each year of the agreement, unless either party has previously notified the other party in writing of its intention to terminate the agreement, it will be automatically extended for an additional five year period.

Dr. Tatsuji Nishihara  
Chairman and President  
Kyushu Dental University

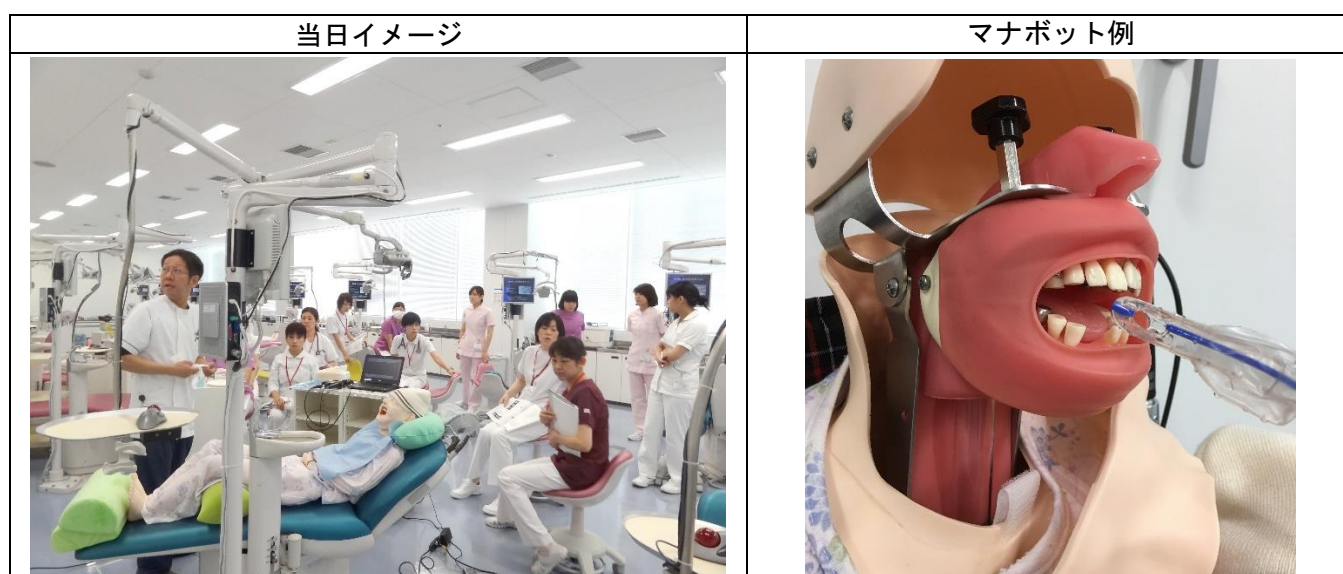
Date: 10, May, 2019

Dr. Shih-Chung Chen  
Minister  
Ministry of Health and Welfare

Date: 10, May 2019

**2019APC:2019年5月10日**

<p align="center"><b>準備物</b></p>	<p>■藤井先生講義(Dr.藤井、DH 木下) 牛乳 200ml、おかきミニサラダ(サンコー製菓) 当日購入: 塩おむすび(具なし)、ざるそば ・マナボット(食道パターン・VE に使用:1) ■時間調整用 ・マナボット(気管パターン:1)、車いす(2)、挿管セット(1)、口腔ケア物品(1) ※前日に相互実習室の机等を配置(船原)</p>	
<p align="center"><b>メンバー</b></p>	<p>■引率(通訳): 庄野先生、徐先生(矯正歯科大学院生)、引地先生 ■アシスタント・写真撮影: 船原 ■高雄醫學大學 Lee Tzer-Min (李澤民)、Huang, Hsiao-Ling (黃曉靈)、 Tu Che-Kuang (杜哲光)、Huang Shun-Te (黃純德)、Chen Ker-Kong (陳克恭)、Ho Pei-Shan (何佩珊)、Huang Yung-Kai (黃詠愷) ■台北医科大学 Hsin-Chung Cheng (鄭信忠)、Wei-Jen Chang (張維仁)、 Nai-Chia Teng (鄧乃嘉)、Li-Sheng Chen(陳立昇)</p>	
<p align="center"><b>時間</b></p>	<p align="center"><b>内容</b></p>	<p align="center"><b>備考</b></p>
<p align="center">9:00</p>	<p>九州歯科大学着</p>	
<p align="center">9:30-9:35</p>	<p>本館 相互実習室集合 →講師紹介等(5分程度)</p>	
<p align="center">9:35-10:15(40分)</p>	<p>藤井先生: 講義</p>	<p>通訳も交えると少し長引く可能性。 <b>講義内容は30分くらい…?</b></p>
<p align="center">10:15-10:20</p>	<p>調整時間: 講義が早めに終わった場合は物品見学。時間が推した場合はこの時間内で調整。</p>	<p>チェアにマナボット、口腔ケア用品を準備するので、そちらを見学して頂く予定</p>
<p align="center">10:20-10:30</p>	<p>附属病院へ移動: 歯学科の先生と交代</p>	<p>荷物まとめなどして10分程度で移動</p>
<p align="center">10:30-11:00</p>	<p>附属病院見学: 総合診療科→小児歯科→矯正歯科</p>	<p>(その間に実習室撤収)</p>





**ASIA-PACIFIC CONFERENCE in FUKUOKA**

is pleased to present its

*Certificate of Appreciation*

to:

***Dr. Shih-Chung Chen***

In sincere appreciation for your outstanding presentation

“Congratulatory speech”

and lasting contribution on

“International Symposium on  
Role of the oral health team in the  
transformation of dental treatments”

Granted: 10 May 2019

---

Tatsuji Nishihara, D.D.S., Ph.D  
Chairman and President  
Kyushu Dental University



**ASIA-PACIFIC CONFERENCE in FUKUOKA**

is pleased to present its

*Certificate of Appreciation*

to:

***Dr. Shih-Chung Chen***

In sincere appreciation for your outstanding presentation  
“Perspective Health and Welfare Policy in Taiwan”

and lasting contribution on

“International Symposium on  
Role of the oral health team in the  
transformation of dental treatments”

Granted: 10 May 2019

---

Tatsuji Nishihara, D.D.S., Ph.D  
Chairman and President  
Kyushu Dental University

# 「中華民國（台湾）衛生福利部陳時中部長歡迎会」次第

2019年5月11日（土）18:30～

ホテルオークラ福岡 4F「メイフェア」

## 一、DVD 放映

- ・「南の島の医師」 外交部制作（1分17秒）（18:31～18:32）
- ・「台湾国際医療エリート訓練(Train the trainer)」衛生福利部制作  
〔2分53秒〕（18:33～18:35）

一、ご挨拶 福岡県中華総会 会長 吳坤忠（18:36）

一、大臣挨拶 中華民國（台湾）衛生福利部 部長 陳時中 様（18:42）

一、ご挨拶 衆議院議員 鬼木 誠 様（18:48）

## 一、署名簿引渡し式

「台湾の世界保健機関年次総会 WHA への参加を支持する署名活動」  
贈呈者：北九州台湾同郷聯誼会 会長 庄野 寛栄

（18:54）

一、記念撮影（19:00）

一、乾杯 台北駐福岡經濟文化辦事處 處長 陳忠正 様

（ご歓談）

一、閉会挨拶 台湾歯科医師会会長 謝尚廷 様



中華民國（台湾）

衛生福利部陳時中部長 殿

この度、日本九州・山口地区において「台湾の世界保健機関年次総会 WHA への参加を支持する」署名活動を行ないました。趣旨に賛同し、台湾を支援するための署名は、現時点で5,000名を超えております。

台湾の WHA への参加実現を願い、ここに署名簿を贈呈いたします。

2019年5月11日

福岡県中華總會

西日本台湾学友会

北九州台湾同郷聯誼会

WHA署名活動統計(福岡辦事處)

No.	團體名	人數
1	熊本台湾同郷会	19
2	広瀬勝	5
3	宮崎県日華親善協会	5
4	森章	46
5	高畠守生	50
6	伊美信之	48
7	赤間功	52
8	小田園枝	43
9	廣内世英	50
10	小川昌洋	45
11	山口県日台文化経済交流会	374
12	たまたまの会	62
13	福岡歓喜合唱団	28
14	延岡日台友好親善協会	51
15	大分県日華親善協会	88
16	西日本學友會	78
17	九州台灣商工會	103
18	日台親善會議	39
19	野藤泰昇	4
	小計	1190

No.	團體名	人數
20	東川齒科	98
21	戸田技研公司	50
22	行橋齒科醫師會	49
23	行橋醫師會	51
24	神戸郷村俱樂部	50
25	神戸高爾夫球俱樂部	50
26	橋本雅弘	49
27	蕭庸雄醫師	300
28	野坂誠士	6
29	福田哲郎	4
30	前田文哲	4
31	宮崎県日台親善協会	151
32	日華(台)親善友好慰靈訪問団	125
33	高千穂町観光協会	32
34	山口県日台親善協会	2407
35	山口県日本台湾親善協会	9
36	株式会社テノックス九州	25
37	九州台湾同郷会	55
38	九州台日文化交流会	295
	小計	3810

總計	5000
----	------

# 陳時中・衛生福利部長の歓迎会

福岡県中華総会など

福岡県中華総会（呉坤忠会長）など、福岡の台湾華僑団体は5月11日、福岡市博多区のホテルオークラ福岡で台湾・衛生福利部の陳時中部長（日本の厚生労働大臣に相当）来福の歓迎会を開いた。



WHO年次総会出席の支持を訴える  
陳時中部長

九州齒科大学で開かれた「第7回アジア太平洋国際カンファレンス」の参加に合わせて開催、80人が出席した。陳部長は「台湾の保健医療水準は世界最高水準」としながら、中国が反対している台湾のWHO年次総会出席の支持を訴えた。その後、九州台湾同郷連誼会の庄野寛栄会長が参加を支持する約5000人分の署名が手渡されたほか、参加者全員による記念撮影などがあった。



参加者全員による記念撮影。当日は80人が出席した



北九州台湾同郷連誼会の庄野寛栄が贈呈



陳部長の乾杯で懇親会へ



台湾貿易センターの駱勉長や福岡に就航している台湾エライプンの支店長らと



呉坤忠  
福岡県中華総会  
会長



陳忠正  
駐福岡総領事  
処長

謝尚廷  
台湾歯科医師会  
会長

WHO年次総会出席の支持を訴える  
陳時中部長

台湾政府“厚労省”大臣御一行様の特別養護老人ホーム視察

令和元年5月11日（土）



5月11日（土）、台湾政府から特別養護老人ホームシルバー・サン・ホームに視察団が訪問されました。

日本の厚労省にあたる衛生福利部の陳時中大臣、同部・心理及口腔健康司の陳少卿上級スペシャリストをはじめとし、社団法人中华民国歯科医師全国総合会から謝尚廷理事長、駐福岡台湾総領事館の陳忠正総領事他、総勢8名様がシルバーサンホームの口腔ケアを見学されました。通訳はハラダ歯科医院の原田和昭先生です。



午前10時から12時までの短い時間でしたので、まず社会福祉法人兼恵園理事長からシルバーサンホームの施設運営に関するオリエンテーション。次に、居室に移り、実際の口腔ケアをご覧いただきました。平均要介護度4.5の特養のご利用者にとって日々の口腔ケアが如何に重要であるかを歯科衛生士が説明。容易に口を開けて下さらないご利用者とのまずはコミュニケーションの取り方から、胃ろう造設のご利用者



の口腔内の清掃、歯間ブラシを使つての歯磨き、唇の保湿まで熱心にご覧頂きました。

口腔ケアのデモンストレーション後は、御一行様から予め頂いた質問リストに添つて、重度要介護者の健康がどのように維持されているかについて多職種連携のあり方、老々介護における法人としての役割など、施設における介護のみならず、地域包括ケアを含めた介護の現場に関する真摯な質問が飛び交い、活発な質疑応答となりました。



最後は、常食、刻み食、ムース食の昼食の種々の食事形態と嚥下能力の関連



について、管理栄養士から説明があり、特にムース食に舌鼓を打ちながら、見学プログラムを全て終了しました。

今後の台湾の高齢化社会における介護支援に少しでもお役にたてればと職員一同願っています。



## 台灣政府一行視察特別養老院

5月11日（六），台灣政府視察特別養老院 SILVER SUN HOME。由台灣衛生福利部陳時中部長、中華民國牙醫師公會謝尚廷理事長、台北駐經濟文化辦事處陳忠正處長及其他八位，視察該院口腔照護情形。翻譯為原田齒科的原田和昭醫師。

由於視察時間只有從10點到12點短暫的時間，首先由社會福祉法人兼惠園理事長進行老人院的設施營運的相關說明。之後移動到病房視察口腔照顧的情形。由齒科衛生士來說明，口腔照顧對這些平均要介護度4.5度的特別照顧的利用者們是相當重要。對於不容易張開嘴的利用者們，首先從溝通開始，對於胃造口的利用者，也視察了他的口腔清潔、使用牙尖刷、嘴唇保濕的情形。

看完口腔照護情形之後，視察團一行人對於為維持重度要介護利用者的健康，跨職業的合作方法、老人介護以法人所擔任的角色、介護情形不應侷限於設施內，應整合地域照顧等問題，進行意見交流、熱絡問答。

最後，管理營養士介紹該院的中餐，有正常食、切碎食、mousse食等形式，對於利用者的吞嚥情形，給予該適合之餐點。視察團也試吃餐點，視察行程結束。

全體職員希望本次視察行程對於今後台灣高齡化社會能起到參考作用。